KOBRA HDD



KOBRA®

(I) **LIBRETTO D'ISTRUZIONI**

(GB) **OPERATING INSTRUCTIONS**

(D) **BETRIEBSANLEITUNG**

(CZ) **NÁVOD K POUŽITÍ**

I

SOMMARIO

Avvertenze…….. pag. 3
Importanti informazioni per la sicurezza…….. pag. 4
Imballo e vista generale…… pag. 5-6
Caratteristiche tecniche…… pag. 7
Installazione, avvio e funzionamento..…… pag. 8
Manutenzione……..……..…… pag. 10
Dichiarazione di conformità……..…….. pag. 10

IMPORTANTE - NOTE

Tutti gli accessori come staffe, supporti, maniglie, schermi, connettori esterni, ecc. devono essere rimossi dall'unità prima della distruzione.
I produttori di hard disk drive producono unità con strutture esterne e interne diverse. Kobra HDD è in grado di triturare la maggior parte dei tipi di unità. Se un'unità si inceppa nella macchina, ciò indica che la struttura dell'hard disk necessita di una maggiore potenza e di un'apparecchiatura diversa dall'HDD per la distruzione.

I requisiti di alimentazione di Kobra HDD sono:
- 380-415V / 50-60Hz tre fasi fino a 20 Ampere,
- Stati Uniti e Canada: 208V/60Hz tre fasi fino a 20 Ampere.
Si prega di contattare il proprio elettricista di fiducia per verificare che la linea elettrica che va all'HDD sia stabile e in grado di fornire la suddetta alimentazione sotto carico in caso di forti carichi elettrici nell'edificio, come ad esempio nelle giornate più calde in cui le unità AC necessitano di energia aggiuntiva.

Non esitate a contattare il vostro rivenditore Kobra per qualsiasi domanda o per ulteriori informazioni.Grazie per aver scelto l'HDD Kobra. Questa macchina è una delle più potenti macchine per la distruzione di dischi sul mercato.

AVVERTENZE - IMPORTANTE - PERICOLO

PRIMA DELLA MESSA IN MARCIA DELL' APPARECCHIO BISOGNA LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI SULL' USO E LE SEGUENTI AVVERTENZE

- Prima di collegare l' apparecchio fare attenzione che il voltaggio e la frequenza di rete corrispondano ai dati di targa posta sulla macchina.

- Per l'utilizzo della macchina si consiglia l'uso di protezioni individuali:cuffie anti-rumore,guanti e occhiali protettivi.

- Far funzionare la macchina solo con contenitore di raccolta frammenti correttamente inserito.

TOGLIERE TENSIONE ALLA MACCHINA NEI SEGUENTI CASI:

- **Prima di svuotare il contenitore di raccolta frammenti**

- **Prima di effettuare operazioni di manutenzione e riparazione o intervenire sulle parti interne della macchina**

OSSERVARE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI AVVERTENZE STAMPATE SULLA PARTE SUPERIORE DELLA MACCHINA:


CONSULTARE IL MANUALE


ATTENZIONE!
PRECAUZIONI DI SICUREZZA


TENERE LONTANO DALL'IMBOCCO
CRAVATTE O ALTRI PENDENTI


NON METTERE LE MANI NELL'IMBOCCO
DEL GRUPPO DI TAGLIO


NON LASCIARE UTILIZZARE L'APPARECCHIO
AI BAMBINI


TENERE LONTANO DALL'IMBOCCO
CAPELLI LUNGHI


NON USARE PRODOTTI O LUBRIFICANTI AD AEREOSOL

IMPORTANTI INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

UTILIZZO IN SICUREZZA

Il costruttore declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone e/o cose, causati dalla non osservanza di quanto è riportato nel manuale di uso e manutenzione.

Il distruttore KOBRA HDD è progettato e costruito con protezioni meccaniche e dispositivi di sicurezza atti a proteggere l'operatore da possibili danni fisici.

È tassativamente vietato modificare o rimuovere i ripari, i dispositivi di sicurezza e le etichette di attenzione, nel caso l'operatore decida di apportare modifiche è da intendersi sotto la propria responsabilità, declinando sin da ora il costruttore da eventuali danni fisici causati da un utilizzo improprio, le attrezzature sono considerate conformi alla normativa solo se non modificate, le Norme comportamentali sui luoghi di lavoro sono a carico dell'acquirente e tutte le operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria non prevista dalla garanzia, sono da considerare sotto la propria responsabilità.

Il Costruttore garantisce il pieno rispetto delle normative vigenti in materia di rischio elettrico e rischio meccanico.

Rischi residui

L'attrezzatura deve essere utilizzata da personale formato preventivamente (IMPORTANTE).

Un mezzo "intrinsecamente" sicuro non esiste, così come non esiste il lavoratore che, con l'attenzione può "sempre" evitare l'incidente. Pertanto, NON sottovalutate i rischi connessi all'uso della macchina e concentratevi sul lavoro che state svolgendo onde evitare anche danni materiali.

Rischi connessi all'uso della macchina

Nonostante il distruttore KOBRA HDD non è da considerarsi un'apparecchio particolarmente pericoloso, occorre non sottovalutare i rischi connessi all'uso della attrezzatura stessa, seppur il costruttore con l'applicazione di tutti i dispositivi di sicurezza per un uso sicuro della macchina, ne garantisce la conformità.

La formazione verbale all'utilizzo della attrezzatura, ad ogni operatore che viene incaricato sia per l'uso sia per la manutenzione, non declina anche dalla lettura del libretto di uso e manutenzioni.

Rischio elettrico

I lavori all'impianto elettrico della macchina devono essere eseguiti solo ed esclusivamente da personale specializzato ed autorizzato dal costruttore, se la manutenzione verrà affidata a personale esterno sarà necessario appurare che l'operatore abbia una formazione specifica sulle manutenzioni di attrezzature ed impianti elettrici, dovrà conoscere dove sono posizionate, le linee dell'alimentazione elettrica e mantenere una certa distanza da esse, dovrà rilasciare a fine lavori un certificato di conformità.

I lavori sotto tensione sono vietati.

Gli addetti all'utilizzo del distruttore, salvo non abbiano effettuato specifica formazione, non DEVONO effettuare nessuna manutenzione. Non modificate, in nessun modo, l'impianto elettrico della macchina. Qualsiasi tentativo a tale riguardo, può compromettere il funzionamento dei dispositivi elettrici provocando, in tal modo, malfunzionamenti o incidenti e invalidando la garanzia.

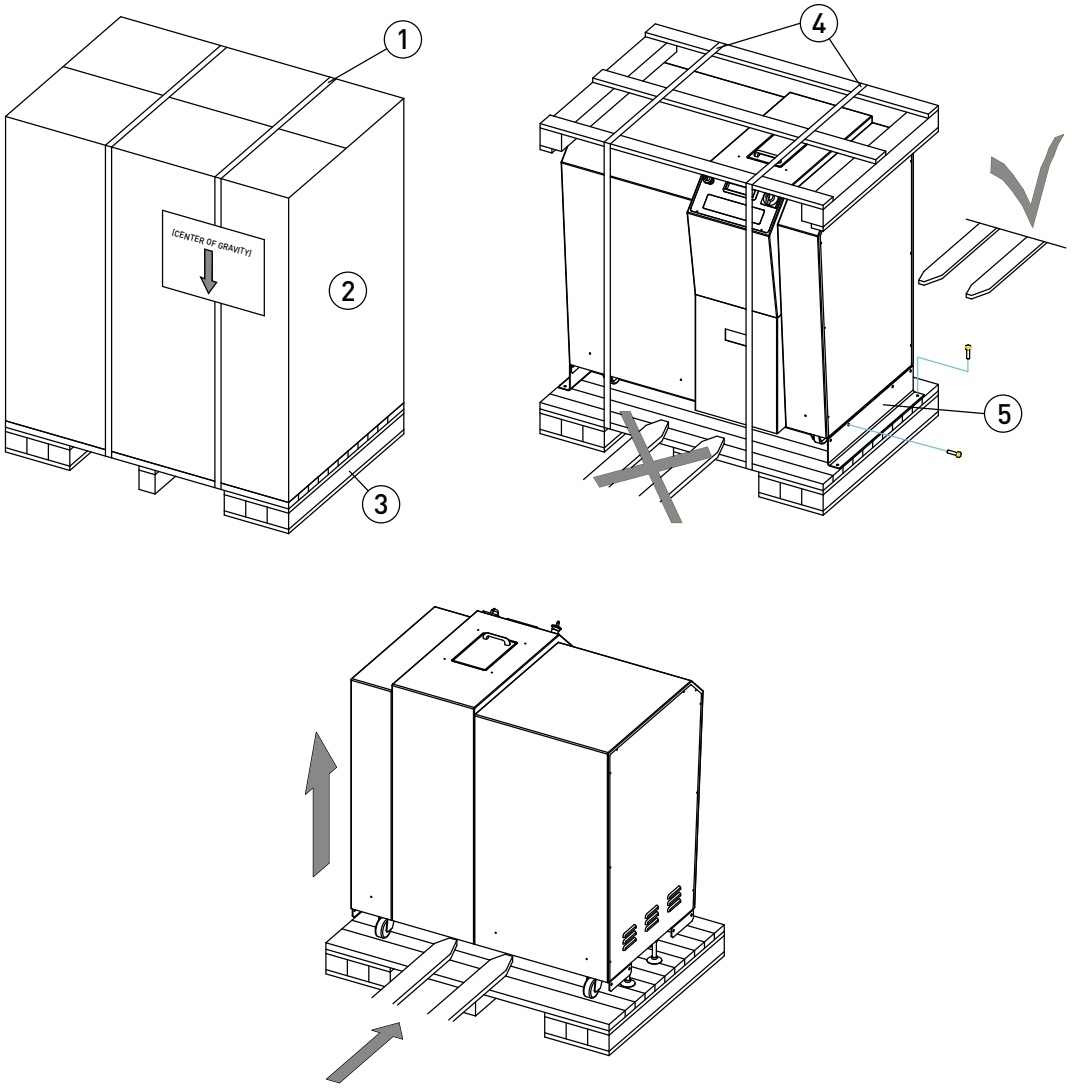
Avvertimenti

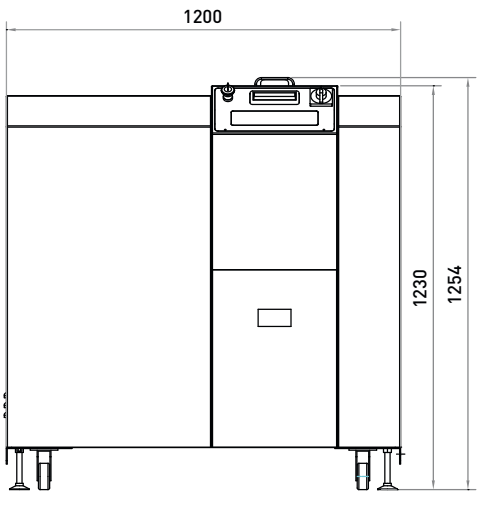
- Se sentite dei rumori insoliti o avvertite qualcosa di strano, spegnete l'apparecchio e date immediatamente comunicazione al responsabile che provvederà ad avviare la procedura di manutenzione.
- Non intervenite mai durante il funzionamento del distruttore su organi in movimento.
- Durante tutte le fasi si raccomanda la massima cautela in modo da evitare danni a persone, cose o alla macchina stessa.
- Terminato il lavoro, pulite l'area di lavoro e ad attrezzatura spenta, provvedete a rimuovere materiale superfluo.
- Prima dello spegnimento della attrezzatura controllate la sua efficienza per evitare che altri operatori si trovino una macchina non perfettamente funzionante al successivo utilizzo.
- Verificate che i tecnici utilizzino solo ricambi originali.
- Il distruttore KOBRA HDD ha prestazioni ben definite, non chiedete all'attrezzatura lavori di distruzione per i quali non è stata progettata.
- Quando il distruttore KOBRA HDD rimane inattivo per lunghi periodi, disinserite il cavo di alimentazione dalla rete elettrica.
- I posti di lavoro vanno mantenuti puliti ed ordinati, il disordine è causa di incidenti ed infortuni.

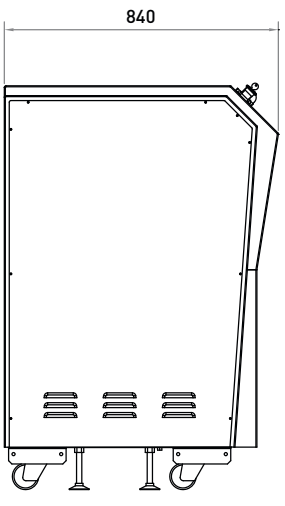
Importante:

Per l'utilizzo della macchina si consiglia l'uso di protezioni individuali: cuffie anti-rumore, guanti e occhiali protettivi.

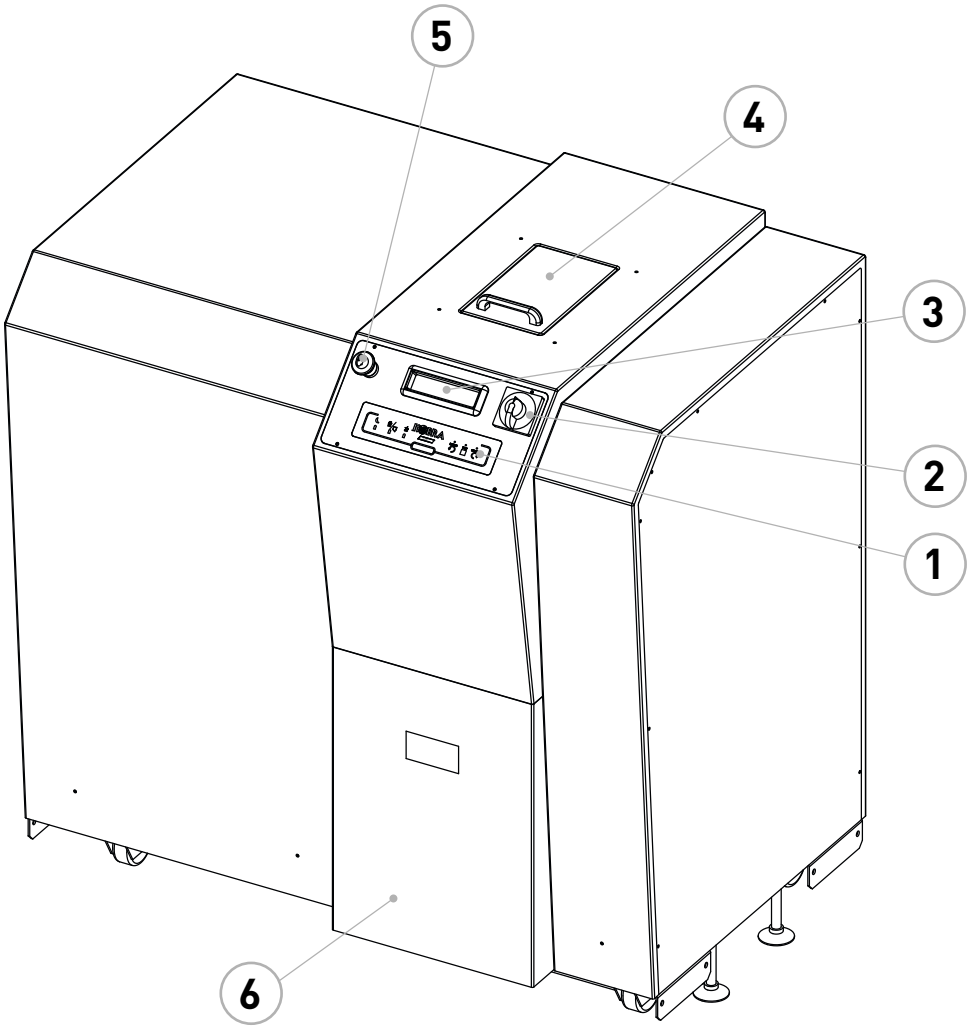
TAVOLA A
IMBALLO







VISTA GENERALE



1 - PANNELLO DI COMANDO

2 - INTERRUTTORE ON/OFF

3 - IMBOCCO

4 - SPORTELLINO D'ISPEZIONE

5 - FUNGO D'EMERGENZA

6 - CASSETTO DI RACCOLTA FRAMMENTI

CARATTERISTICHE TECNICHE

LUCE ENTRATA	127 x 30 mm
LARGHEZZA DI TAGLIO	40 mm x random
LIVELLO SICUREZZA ISO/IEC 21964 (DIN66399)	T-1 E-2 H-3
VELOCITA'	30 mm/s
CAPACITA' DISTRUTTIVA	Fino a 280 HDD/h
VOLTAGGIO	380-415V / 50-60Hz, 3 fasi fino a 20 Amp. (USA & Canada: 208V/60Hz tre fasi fino a 20 Amp.)
POTENZA	3000W
DIMENSIONI	1200 x 840 x 1230 mm
PESO	550 Kg
CAPACITA' CONTENITORE	40 l
LIVELLO DI RUMOROSITA' (A VUOTO)	50 dB(A)

INSTALLAZIONE, AVVIO E FUNZIONAMENTO

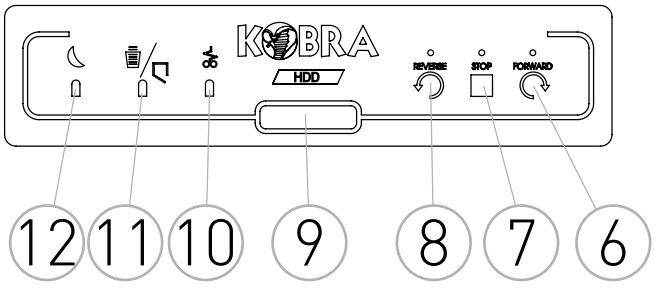
La lettura di questo manuale Vi permetterà le migliori prestazioni dal vostro KOBRA HDD.

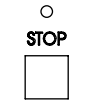
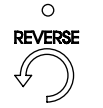
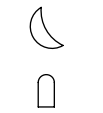
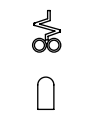
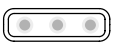
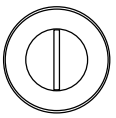
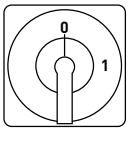
PREMESSA
La macchina viene fornita imballata sopra un bancale di legno per garantirne l'integrità durante il trasporto. Munirsi di:
- Muletto con portata max. maggiore del peso del distruttore KOBRA HDD
- Chiave esagonale da 13mm
- Tenaglia o forbici

IMBALLO (Tav. A pag. 4)
Con le tenaglie o forbici tagliare la reggia (1) e rimuovere il cartone (2) dal bancale (3). Ora il distruttore si presenta solidale al bancale tramite la reggia di sicurezza (4) e le staffe per il trasporto (5). Tagliate la reggia (4) e rimuovete le staffe per il trasporto (5) utilizzando la chiave esagonale da 13 mm come indicato in figura. A questo punto, con l'ausilio del muletto, potete **sollevare il distruttore solo dalla parte posteriore** come indicato in figura. Attenzione! La manovra di sollevamento e discesa del distruttore è consigliabile venga effettuata almeno da due persone.

INSTALLAZIONE
Per apparecchi con presa scollegabile, utilizzare una presa facilmente accessibile e nelle vicinanze dell'apparecchio stesso. Collegate il cavo di alimentazione del Vostro distruggi documenti alla rete elettrica. Ora il distruttore KOBRA HDD è pronto per l'utilizzo.
Controllare il senso di rotazione dei coltelli di taglio e, se contrario, invertire una fase.

PANNELLO DI COMANDO
Il distruttore KOBRA HDD è dotato di pulsantiera con tecnologia TOUCH SCREEN.
Le funzioni della macchina vengono attivate con il solo sfioramento del relativo comando sul pannello di controllo.



	FORWARD (6)	Sfiorando il tasto FORWARD la macchina avvia il gruppo di taglio.
	STOP (7)	Sfiorando il tasto STOP l'apparecchio si arresta immediatamente.
	REVERSE (8)	Sfiorando il tasto REVERSE l'apparecchio esegue una retromarcia del gruppo di taglio.
	STAND-BY (12)	Il led si illumina quando il distruttore è acceso.
	SACCO PIENO (11)	Il led si illumina quando il contenitore raccolta frammenti è pieno, bloccando immediatamente i rulli di taglio.
	PORTA APERTA (11)	Il led si illumina quando il contenitore raccolta frammenti o lo sportello d'ispezione è aperto bloccando il funzionamento della macchina.
	INTASAMENTO (10)	Il led si illumina quando la macchina ha un'intasamento all'interno della camera di distruzione.
	LED ROSSI (9)	I led rossi si illuminano al passaggio del materiale da distruggere all'interno dell'imbocco.
	STOP	In caso di emergenza premendo il pulsante d'emergenza STOP si arrestano tutte le funzioni della macchina
	INTERRUTTORE ON/OFF	Interruttore di accensione della macchina

USO DELL'APPARECCHIO

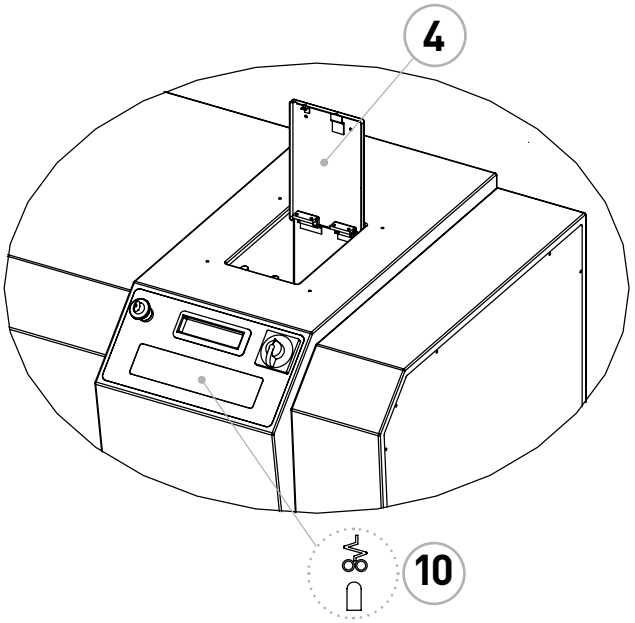
Dopo aver collegato l'apparecchio alla rete elettrica ruotare l'interruttore ON/OFF in posizione "1" e accertarsi che il led di stand-by (12) sul pannello di comando sia acceso.
Premere il tasto FORWARD (6), ora il distruttore KOBRA HDD è in funzione e pronto ad accettare il materiale da distruggere.
Inserire il materiale da distruggere all'interno dell'imbocco, si accenderanno i led rossi (9), **attendere il loro spegnimento per inserire nuovamente materiale da distruggere onde evitare intasamenti quindi il blocco del gruppo di taglio.**

INTASAMENTO (TAVOLA B)

Nel caso in cui avviene un'intasamento, si illumina il led (10) sul pannello di comando,la macchina si arresta ed effettua immediatamente un'inversione dei rulli di taglio e successivamente si arresta.
Controllare visivamente il gruppo di taglio come segue:
- Ruotare l'interruttore ON/OFF da posizione 1 a posizione 0
- Scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente
- Aprire lo sportellino d'ispezione (4)
- Liberare il gruppo di taglio
- Richiudere lo sportellino d'ispezione (4)
- Ricollegare la spina di alimentazione alla presa di corrente
- Ruotare l'interruttore ON/OFF in posizione "1"

Ora ildistruttore è pronto nuovamente per la distruzione.

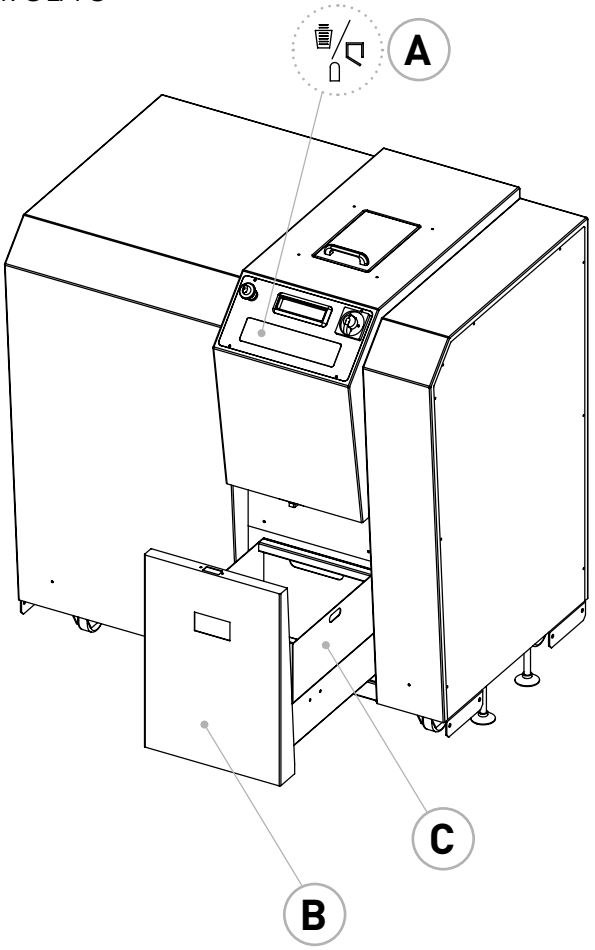
TAVOLA B



CONTENITORE RACCOLTA SFRIDI PIENO (TAVOLA C)

Quando il led (A) di sacco pieno si illumina sul pannello di comando, agire come segue:
- Ruotare l'interruttore ON/OFF da posizione "1" a posizione "0"
- Aprire il cassetto (B) di raccolta frammenti
- Prendere e svuotare il contenitore di raccolta frammenti (C).
- Riposizionare il contenitore di raccolta (C) frammenti e richiudere il cassetto (B) spingendolo fino in fondo.
- Posizionare l'interruttore ON/OFF da posizione "0" a posizione "1".

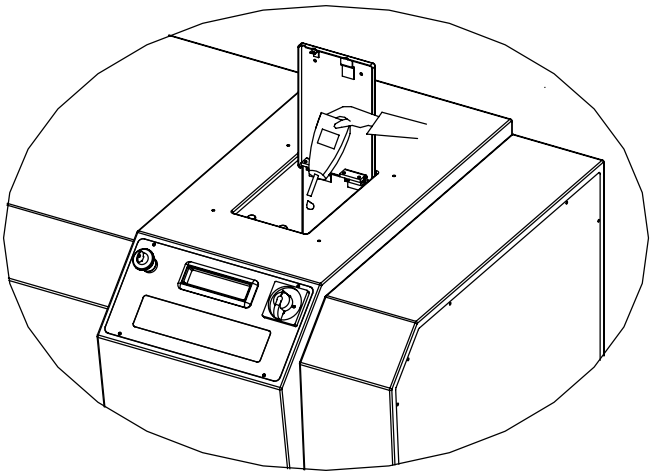
TAVOLA C



MANUTENZIONE

Prima di effettuare operazioni di manutenzione e riparazioni o di intervenire sulle parti interne della macchina, scollegare la spina di alimentazione della rete elettrica.

Il distruttore KOBRA HDD non ha bisogno di manutenzione particolare.
Comunque è buona norma lubrificare quotidianamente con olio KOBRA il gruppo di taglio per garantire massima efficienza distruttiva e durata nel tempo del gruppo di taglio. La lubrificazione deve essere eseguita manualmente immettendo olio KOBRA all'interno della camera di distruzione del gruppo come indicato in figura.



ATTENZIONE! Per la pulizia non usare mai olio sintetico, prodotti a base di benzine o lubrificanti ad aereosol di nessun tipo all'interno dell'apparecchio o nelle sue vicinanze.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

In accordo con: - direttiva LVD 2014/35/UE
- direttiva RoHS 2011/65/UE
- direttiva 2014/30/UE

Il costruttore: ELCOMAN SRL - VIA GORIZIA, 9 - 20813 BOVISIO MASCIAGO (MI) - ITALY

Dichiara con la presente che i distruttori sotto descritti sono conformi alle norme della direttiva LVD 2014/35/UE

KOBRA serie: Kobra HDD

Le norme applicate sono:

EN IEC 62368-1 :2020 +A11 :2020
EN 55014-1 :2021
EN 55014-2 :2021
EN 61000-3-2 +A1 :2021
EN 61000-3-3 +A2 :2021

Bovisio Masciago, 31.01.2024

A. De Rosa
Ufficio tecnico

GB

SUMMARY

Warnings…….... pag. 12
Important safety information……... pag. 13
Packaging and general overview…… pag. 14-15
Technical specifications…… pag. 16
Installation, startup and operation.....…… pag. 17
Maintanance ..……..……..…… pag. 19
Declaration of conformity ...……..…….. pag. 19

IMPORTANT NOTES

All accessories such as brackets, holders, handles, shields, external connectors, etc. must be removed from the drive prior to shredding.
Drive manufacturers produce drives with varying external and internal structures. Kobra HDD will shred most types of drives. If a drive jams in the unit, this is an indication that the drive structure needs more power and a different class of equipment than the Kobra HDD for destruction. The drive manufacturer should be contacted for proper method of destruction if the drive jams in the Kobra HDD.

Kobra HDD power requirements are:
- 380-415V / 50-60Hz three phases up to 20 Amps,
- US & Canada: 208V/60Hz thee phases up to 20 Amps.

The supply must maintain the rated voltage and up to 20 Amps under load. Please contact your electrician to confirm the power line going to the HDD will be stable and can supply the above under load during heavy electrical loads at your building such as hot days when the AC units will need additional power.

Please don't hesitate to contact your Kobra retailer if you have any questions or for additional information. Thank you for choosing the Kobra HDD. This machine is one of the most powerful drive destruction machines in the market.

WARNINGS – IMPORTANT – DANGER

BEFORE TURNING ON THE DEVICE YOU FIRST NEED TO CAREFULLY READ THE INSTRUCTIONS FOR USE AND THE FOLLOWING WARNINGS

- Before plugging in the device make sure that the voltage and grid frequency correspond with what is printed on the data plate.
- Personal protection equipment should be used when operating the machine: hearing protection, protective gloves and safety glasses.
- Only start the machine when the waste bin is installed correctly.

UNPLUG THE MACHINE IN THE FOLLOWING CASES:

- **Before emptying the waste container**
- **When it is necessary to do maintanance**

PLEASE READ CAREFULLY THE FOLLOWING WARNINGS PLACED ON THE TOP OF THE MACHINE:


REFER TO THE OPERATING MANUAL


WARNING!
SAFETY PREACUTIONS


KEEP NECK TIES OR OTHER DANGLING OBJECTS AWAY FROM THE THROAT


DO NOT PUT YOUR HANDS IN THE THROAT AND THE CUTTING KNIVES


DO NOT ALLOW CHILDREN TO OPERATE THE DEVICE


KEEP LONG HAIR AWAY FROM THE THROAT


DO NOT USE AEROSOL PRODUCTS OR LUBRICANTS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

SAFETY USE OF KOBRA HDD

The manufacturer is not responsible for any harm to persons or damage to items caused by failure to observe the guidelines contained in the user and maintenance manual.

I The KOBRA Model HDD disintegrator is designed and manufactured with mechanical protections and safety devices to protect the operator from potential physical harm.

It is strictly forbidden to modify or remove screens, safety devices and warning labels and should the operator decide to make any modifications then it is at his or her own risk and the manufacturer hereby declines responsibility for any personal injury caused by improper use.

The machinery is considered compliant with safety standards only if not tampered with, health and safety procedures are the responsibility of the purchaser and any ordinary and extraordinary maintenance not foreseen under the product warranty are also the responsibility of the purchaser.

The Manufacturer guarantees full compliance with current regulations in relation to electrical and mechanical hazards.

Residual risks

The device may only be used by staff who have received prior training (IMPORTANT).

There is no such thing as an "intrinsically" safe device, just as there is no such thing as a worker who, by simply being careful can "always" avoid accidents. Therefore NEVER underestimate the risks associated with the use of this machine and concentrate on the work you are doing in order to avoid material damage.

Risks connected with the use of the machine

Even though the KOBRA Model HDD disintegrator cannot be considered a particularly dangerous device, never underestimate the risks connected with its use, even though the manufacturer, by installing all the safety features in order to make the machine safe to use, guarantees its compliance with safety regulations.

Verbal instruction on how to use the machine for each operator who will be responsible for using and carrying out maintenance on the machine does not exonerate the user from reading the user and maintenance manual.

Electrical hazard

Any work on the electrical parts of the machine may only be carried out by specialised personnel authorised by the manufacturer. If maintenance is carried out by external personnel, it is necessary to verify that the operator has had specific training in the maintenance of electrical systems and appliances, must know the location of power lines and keep a certain distance from them, and when the work is completed must issue a certificate of compliance.

Live working is prohibited.

Unless they have gone through special training, those authorised to operate the HDD MAY NEVER carry out any type of maintenance.

Do not make changes of any kind to the electrical parts of the machine. Any attempt to do so may compromise the operation of electrical devices and cause malfunctions or accidents and will void the warranty.

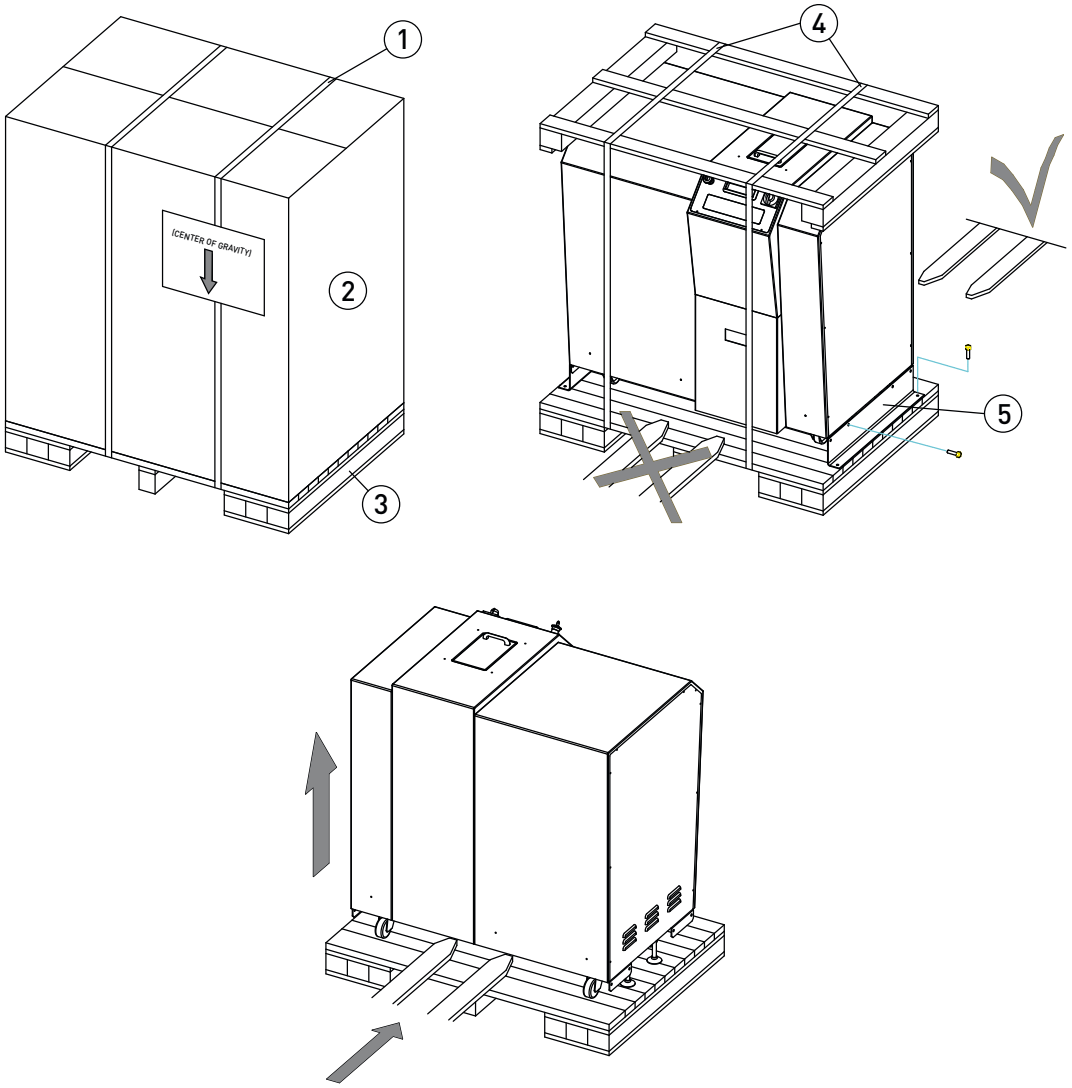
Warnings

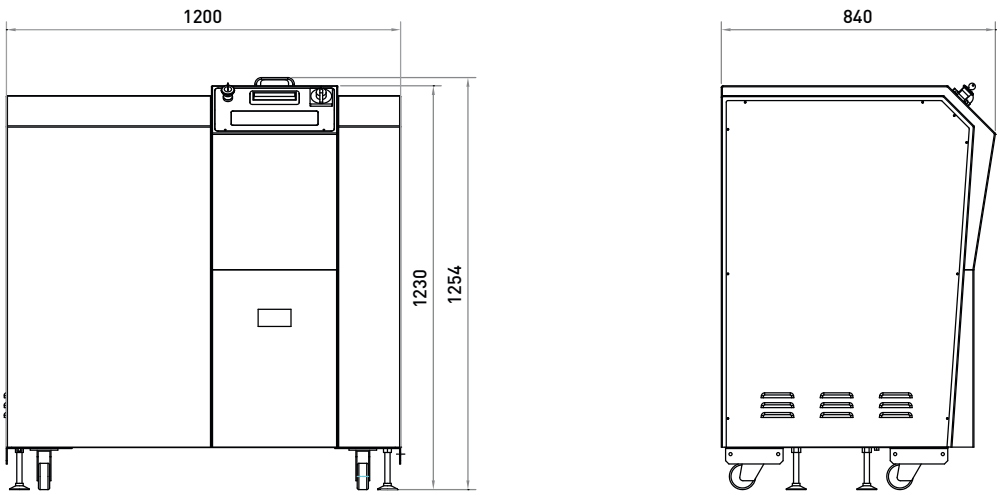
- If you hear any strange noises or notice anything strange, switch off the machine and immediately notify the person in charge who will set maintenance procedures in motion.
- Never interfere with moving parts while the disintegrator is in operation.
- Take the utmost care at every stage of the operations in order to avoid injury or damage to things or to the machine itself.
- When the work is finished, clean the work area and, the with machine switched off, remove any residual debris.
- Before switching off the machine, check it is working efficiently so that other operators do not find the machine in less than perfect working order the next time it is used.
- Check that technicians only use original spare parts.
- The KOBRA Model HDD disintegrator is intended for specific jobs, so do not expect it to do shredding work for which it was not designed.
- When the KOBRA Model HDD disintegrator is idle for long periods of time, unplug it from the power socket.
- Work stations must be kept clean and tidy. Untidiness can cause accident and injury.

Important:

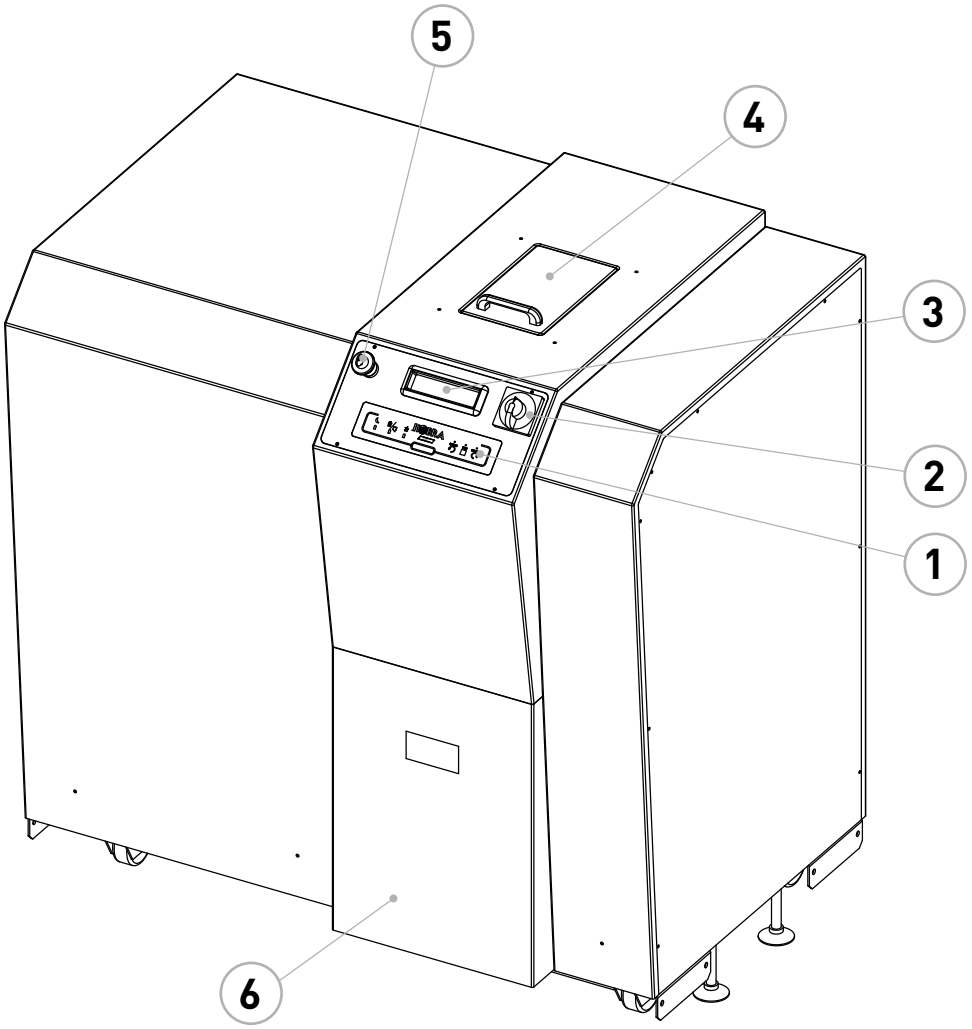
Personal protection should be worn when operating the machine: hearing protection, protective gloves and safety glasses.

TABLE A
PACKAGING





GENERAL OVERVIEW



1 - CONTROL PANEL

2 - ON/OFF SWITCH

3 - THROAT

4 - INSPECTION WINDOW

5 - EMERGENCY STOP

6 - COLLECTION BIN

TECHNICAL SPECIFICATIONS

THROAT WIDTH	127 x 30 mm
SHRED SIZE	40 mm x random
SECURITY LEVEL ISO/IEC 21964 (DIN66399)	T-1 E-2 H-3
SPEED	30 mm/s
OUTPUT	Up to 280 HDD/h
VOLTAGE	380-415V / 50-60Hz, 3 phases up to 20 Amp. (USA & Canada: 208V/60Hz three phases up to 20 Amp.)
POWER	3000W
DIMENSIONS	1200 x 840 x 1230 mm
WEIGHT	550 Kg
WASTE CONTAINER CAPACITY	40 l
NOISE LEVEL (NO LOAD)	50 dB(A)

INSTALLATION, STARTUP AND OPERATION

Reading the operating manual will give you the best perfomances from your KOBRA HDD

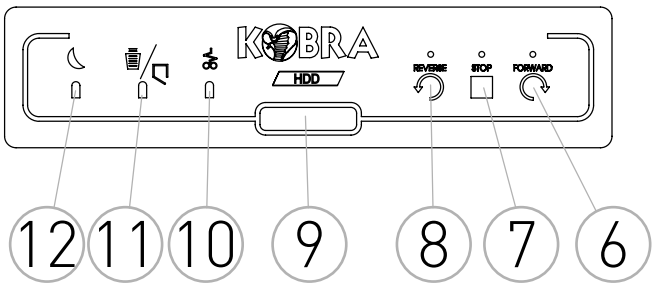
The machine is supplied secured to a wooden pallet in order to ensure it remains intact during shipping.

Tools needed:
- Forklift with minimum lifting capacity of 800 Kg
- Pliers or strap cutters
- Size 13 hex wrench

PACKAGING (Table A pag. 14)
With strap cutters or pliers cut the straps (1) and remove the cardboard (2) from the pallet (3).
The device is now firm on the pallet thanks to the safety straps (4) and the transport brackets (5)
Cut the straps (4) and remove the transport brackets (5) using the size 13 hex wrench as shown in figure.
At this point, using the forklift, you can **lift the machine from the back side** of it as shown in figure.
Warning! It takes at least two people to manoeuvre the machine into position.

INSTALLATION
For devices with a detachable power cord, use an easily accessible power socket in the vicinity of the Machine. Plug the power cable of your KOBRA Model HDD into the mains. KOBRA HDD is now ready to operate.
Check the direction of rotation of the cutting knives and reverse one phase if opposite.

CONTROL PANEL
KOBRA HDD is equipped with TOUCH SCREEN technology.
The function of the machines are activated just by touching lightly on the control panel.



FORWARD	FORWARD (6)	Touching FORWARD lightly on the control panel the machine starts operating the cutting knives.
STOP	STOP (7)	Touching STOP lightly the machine stops immediately.
REVERSE	REVERSE (8)	Touching REVERSE lightly the machine revers the operation of the cutting knives.
	STAND-BY (12)	The LED lights up when the machine is on.
	FULL BIN (11)	The LED lights up when the waste bin is full, stopping the cutting knives immediately.
	DOOR OPEN (11)	The LED lights up when the waste bin or the inspection window is open, stopping the machine immediately.
	JAM (10)	The LED lights up when the machine is jammed.
	RED LED (9)	The red LEDs light up when the material is being shredded. They will automatically turn off once the material is fully shredded and the machine is ready to operate again.
	STOP	Press STOP in case of emergency. KOBRA HDD will stop working immediately and all its functions will no longer work.
0 1	ON/OFF SWITCH	Switch to turn the machine on and off.

OPERATING PROCEDURES

Plug in the machine to the outlet, turn the ON/OFF power switch on the control panel to "1" and makes sure the "STANDBY" light on the control panel lights up.
Press the "FORWARD" button (6). KOBRA HDD is now ready to operate.
Feed the material to be disintegrated inside the throat. The red LEDs (9) light up. **Please wait that the red LEDs turn off before inserting other material inside the throat to avoid any possible jam and consequently the stop of the machine**

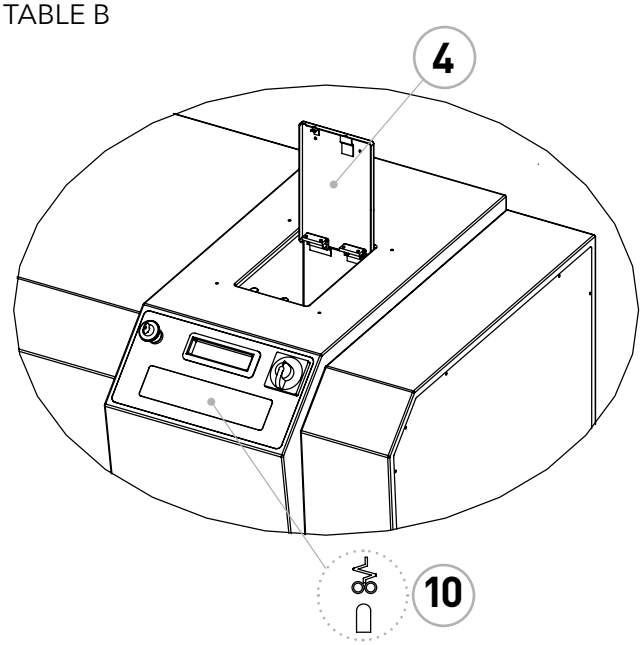
JAM (TABLE B)

If there is a jam, the "JAM" LED light (10) comes on, the machine stops and immediately reverses rotation of the cutting knives and then comes to a complete stop.
Visually inspect the cutting knives as follows:

- Turn ON/OFF switch from postion 1 to position 0
- Disconnect the power plug from the outlet
- Open the inspetion window (4)
- Clear the cutting knives
- Close back the inspection window (4)
- Connect the power plug back into the outlet
- Turn ON/OFF switch back to position 1

KOBRA HDD is now ready to operate again.

TABLE B

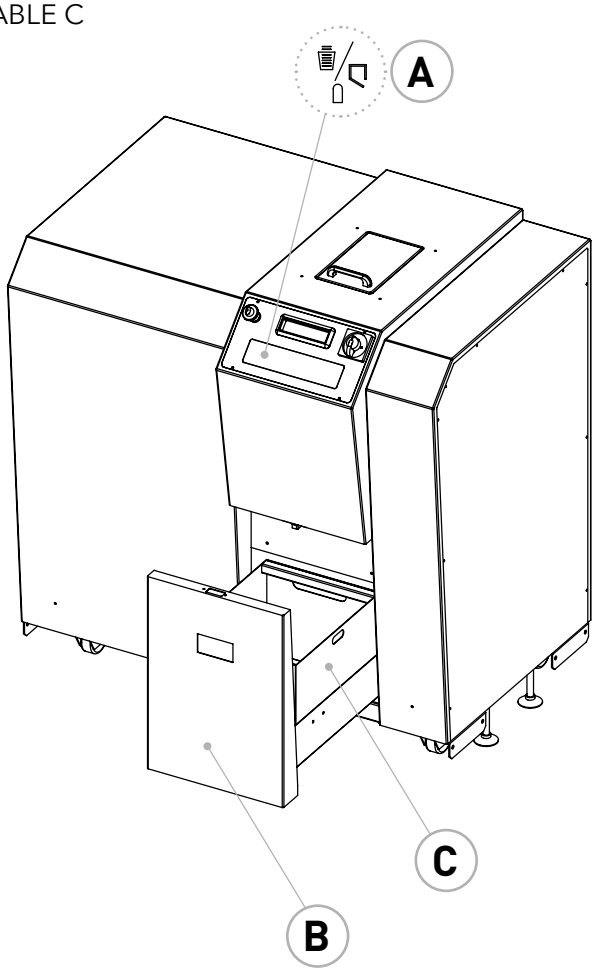


FULL WASTE CONTAINER (TABLE C)

When full bin LED (A) lights up on the control panel, act as follows:

- Turn ON/OFF switch from position 1 to position 0
- Open the waste bin (B)
- Empty the waste bin (C)
- Place the waste bin (C) back into the machine and push and close the drawer (B)all the way in
- Turn ON/OFF switch back to position 1

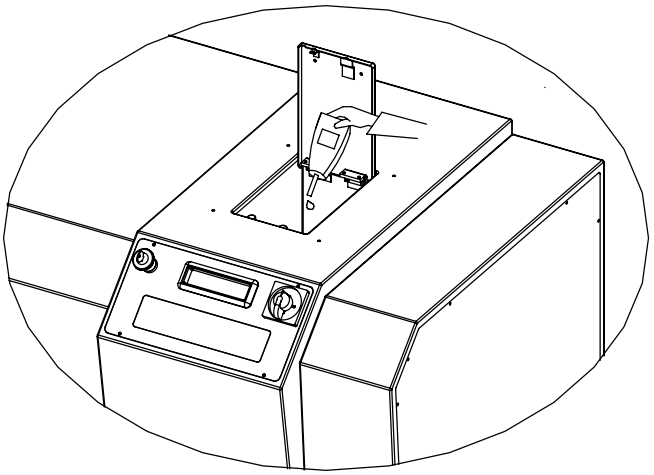
TABLE C



MAINTANANCE

Before carrying out any maintenance or repairs on the internal parts of the machine, disconnect the Power plug from the outlet.

KOBRA HDD does not require any particular maintanance.
Daily lubrication of the first stage mechanism with KOBRA oil is recommended for optimum performance and to prolong the life of the cutting mechanism. Lubrication must be done manually, applying KOBRA oil to the inside of the shredding chamber of the top cutting mechanism as illustrated in figure.



WARNING! Never use synthetic oil, benzene-based products or any type of aerosol products for cleaning the inside of the machine or cleaning in the vicinity of the machine.

DECLARATION OF CONFORMITY

In accordance with: - directive LVD 2014/35/UE
- directive RoHS 2011/65/UE
- directive 2014/30/UE

The manufacturer: ELCOMAN SRL - VIA GORIZIA, 9 - 20813 BOVISIO MASCIAGO (MI) - ITALY

Declares herewith that the following device meets the standards of the LVD 2014/35/UE

KOBRA series: Kobra HDD

Applied standards:

EN IEC 62368-1 :2020 +A11 :2020
EN 55014-1 :2021
EN 55014-2 :2021
EN 61000-3-2 +A1 :2021
EN 61000-3-3 +A2 :2021

Bovisio Masciago, 31.01.2024

A. De Rosa
Technical Office

D

INHALTSANGABE

Hinweise…….... pag. 21
Wichtige Sicherheitshinweise……. pag. 22
Verpackung und Überblick…….. pag. 23-24
Technische Eigenschaften……. pag. 25
Installation, Einleitung und Lauf.....…… pag. 26
Wartung ...……..…… pag. 28
Konformitätserklärung ...……..……... pag. 28

WICHTIGER HINWEIS

Alle Zubehörteile wie Halterungen, Stützen, Griffe, Abdeckungen, externe Anschlüsse usw. müssen vor der Zerstörung vom Gerät entfernt werden. Die Hersteller von Laufwerken produzieren Laufwerke mit unterschiedlichen äußeren und inneren Strukturen. KOBRA HDD kann die meisten Arten von Laufwerken schreddern. Wenn ein Laufwerk im Laufwerk klemmt, deutet dies darauf hin, dass die Struktur des Laufwerks mehr Energie und andere Geräte als KOBRA HDD für die Zerstörung erfordert.

Die Stromanforderungen für KOBRA HDD sind:
- 380-415V / 50-60Hz dreiphasig bis zu 20 Ampere,
- USA und Kanada: 208V/60Hz dreiphasig bis zu 20 Ampere.

Wenden Sie sich bitte an Ihren Elektriker, um zu überprüfen, ob die Stromleitung, die zum KOBRA HDD führt, stabil und in der Lage ist, die oben genannte Leistung unter Last zu liefern, wenn das Gebäude stark belastet ist, z. B. an heißen Tagen, wenn die Wechselstromgeräte zusätzliche Leistung benötigen.

Bitte zögern Sie nicht, sich bei Fragen oder für weitere Informationen an Ihren KOBRA-Händler zu wenden.Vielen Dank, dass Sie sich für KOBRA HDD entschieden haben. Diese Maschine ist eine der leistungsstärksten Festplattenzerkleinerungsmaschinen auf dem Markt.

WARNHINWEISE – WICHTIG – GEFAHR

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE AUFMERKSAM DURCH BEVOR SIE DAS GERÄT EINSCHALTEN!

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung und Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.

- Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Gerät Schutzkleidung: Gehörschutz, Sicherheitshandschuhe und Schutzbrille.

- Starten Sie das Gerät erst, wenn der Abfallbehälter korrekt installiert ist.

IN FOLGENDEN FÄLLEN DEN NETZSTECKER VON STROMNETZ NEHMEN:

- **Vor dem Austauschen oder Leeren des Sammelbeutels**

- **Vor dem Ausführenvon Wartungs-oder Reparaturarbeiten oder vor dem Eingreifen an innenliegenden Teilen der Maschine**

BITTE LESEN SIE DIE FOLGENDEN HINWEISE AUF DEM OBEREN TEIL DER MASCHINE AUFMERKSAM:


DAS HANDBUCH KONSULTIEREN


ACHTUNG!
SCHUTZVORKEHRUNGEN


KRAVATTEN UND ANDERE HÄNGENDE TEILE VON DER EINGABEÖFFNUNG ENTFERNT HALTEN


NICHT DIE HÄNDE IN DIE ÖFFNUNG DER SCHNEIDGRUPPE STECKEN


DAS GERÄT NICHT VON KINDERN BENUTZEN LASSEN


LANGE HAARE VON DER EINGABEÖFFNUNG ENTFERNT HALTEN


KEINE PRODUKTE ODER SCHMIERMITTEL MIT AEROSOL VERWENDEN

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

SICHERE HANDHABUNG MIT KOBRA HDD

Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Personen- und Sachschäden, die durch Nichtbeachtung der in der Betriebs- und Wartungsanleitung enthaltenen Hinweise entstehen.

Der KOBRA Hochsicherheits-Shredder Typ HDD ist mit mechanischen Schutzvorrichtungen und Sicherheitseinrichtungen ausgestattet, die den Bediener vor möglichen körperlichen Schäden schützen.

Es ist strengstens untersagt, Bildschirme, Schutzvorrichtungen und Warnschilder zu verändern oder zu entfernen. Sollte sich der Bediener entschließen, Änderungen vorzunehmen, so geschieht dies auf eigene Gefahr und der Hersteller lehnt hiermit jegliche Haftung für Personenschäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen. Die Maschine wird nur dann als mit den Sicherheitsnormen konform angesehen, wenn keine Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden. Für die Einhaltung der Gesundheits- und Sicherheitsvorkehrungen ist der Käufer verantwortlich.

Ebenso ist der Käufer für sämtliche nicht entsprechend der Garantie vorgesehenen Wartungen am Gerät verantwortlich. Der Hersteller garantiert die vollständige Einhaltung der geltenden Vorschriften in Bezug auf elektrische und mechanische Gefährdungen.

Restrisiken

Das Gerät darf nur von Personal bedient werden, das vorher eine entsprechende Einweisung und Training hatte (WICHTIG).

Es gibt kein "eigensicheres" Gerät, so wie es auch keinen Arbeiter gibt, der trotz aller Vorsicht Unfälle "immer" vermeiden kann. Deshalb unterschätzen Sie NIEMALS die Risiken, die mit dem Arbeiten dieser Maschine verbunden sind und konzentrieren Sie sich auf Ihre Arbeit, um materielle Schäden zu vermeiden.

Gefahren im Zusammenhang mit der Benutzung der Maschine

Auch wenn der KOBRA HDD-Shredder nicht als besonders gefährliches Gerät angesehen werden kann, unterschätzen Sie niemals die mit seiner Verwendung verbundenen Risiken, auch wenn der Hersteller durch die Installation aller Sicherheitseinrichtungen, um die Maschine sicher in der Anwendung zu machen, die Einhaltung der Sicherheitsvorschriften garantiert. Die mündliche Anleitung zur Benutzung der Maschine für jeden, der für die Bedienung und Wartung der Maschine verantwortlich ist, befreit den Benutzer nicht die Bedienungs- und Wartungsanleitung aufmerksam zu lesen.

Elektrische Gefährdung

Sämtliche Arbeiten an den elektrischen Teilen der Maschine dürfen nur durch vom Hersteller autorisiertes Fachpersonal durchgeführt werden. Wird die Wartung von externem Personal durchgeführt, ist es notwendig, sich zu vergewissern, dass sie eine spezielle Schulung in der Wartung von elektrischen Anlagen und Geräten erhalten haben. Auch ist es notwendig, dass sie den Standort der Stromleitungen kennen und einen gewissen Abstand von ihnen einhalten. Nach Abschluss der Arbeiten muss von dem externen Personal eine Übereinstimmungsbescheinigung ausgestellt werden.

Kein Arbeiten an unter Spannung stehenden Teilen.

Führen Sie als Bediener NIE irgendwelche Wartungen am Gerät durch, wenn Sie dafür keine spezielle Schulung erhalten haben.

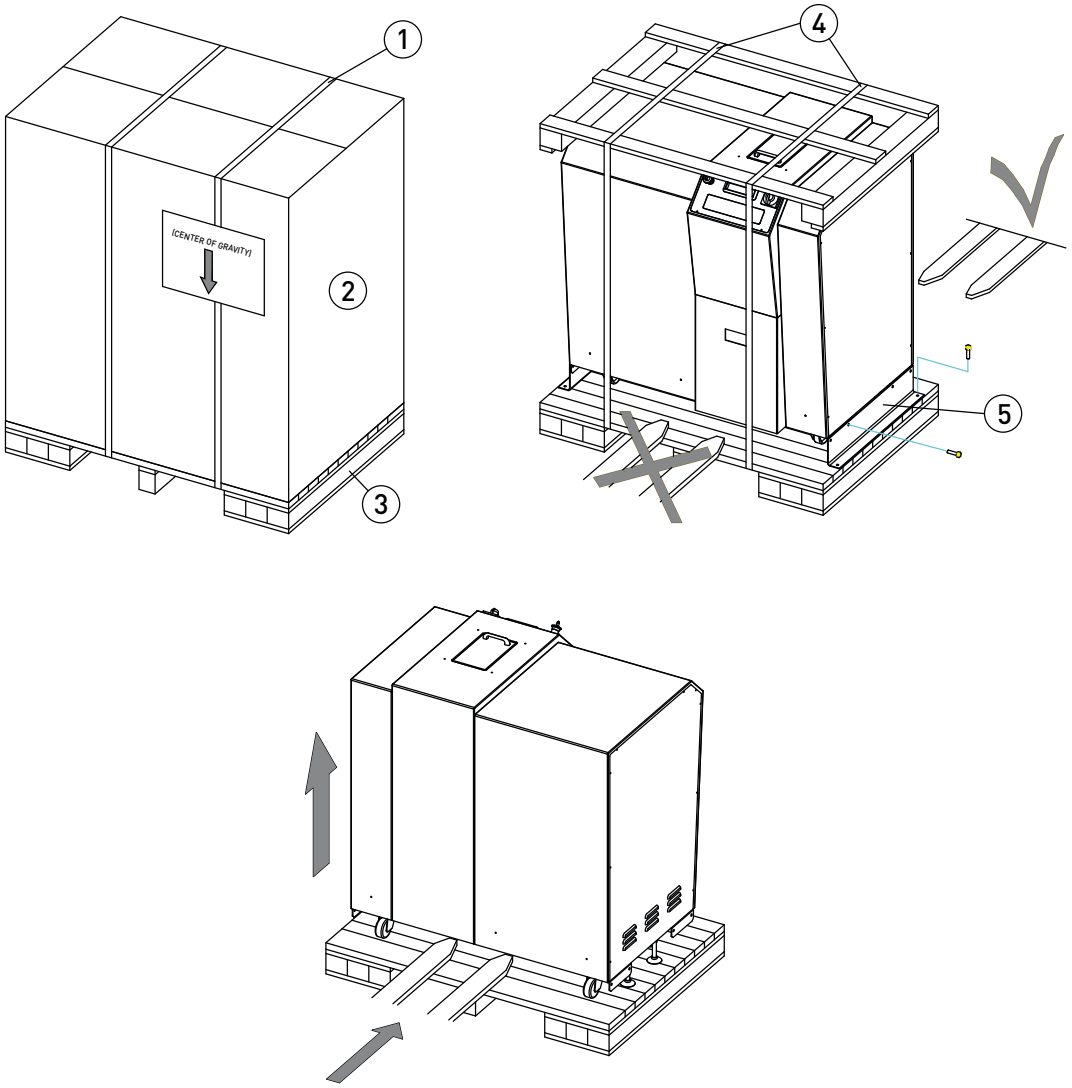
Nehmen Sie keine Veränderungen an den elektrischen Teilen der Maschine vor. Jeder Versuch dies zu tun, kann die Funktionsfähigkeit
elektrischer Teile beeinträchtigen und so zu Funktionsstörungen oder Unfällen führen. In diesem Fall erlischt auch die Garantie.

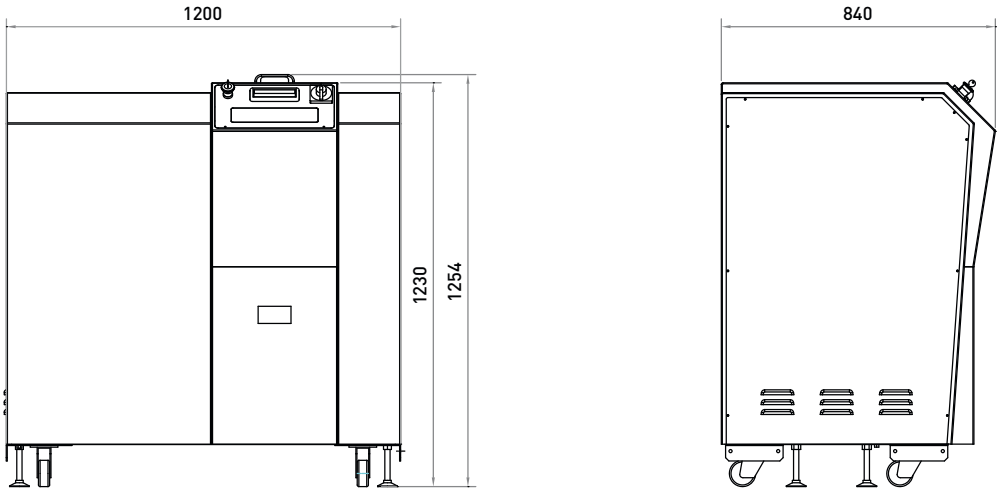
Gefahrenhinweise

- Wenn Sie ein seltsames Geräusch hören oder irgendetwas besonders am Gerät wahrnehmen, schalten Sie dieses aus informieren Sie sofort das verantwortliche Personal, das sich um die Instandhaltung und Wartung kümmert.
- Greifen Sie niemals während des Betriebs des Shredders in bewegliche Teile.
- Arbeiten Sie stets äußerst sorgfältig mit dem Gerät, um Verletzungen oder Schäden an Gegenständen oder an der Maschine selbst zu vermeiden.
- Reinigen Sie nach Beenden der Arbeit den Arbeitsbereich, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie mögliche Reste.
- Prüfen Sie vor dem Ausschalten der Maschine, ob diese einwandfrei funktioniert, damit andere Personen beim nächsten
- Arbeiten die Maschine nicht in einem schlechteren Zustand vorfinden.
- Stellen Sie sicher, dass Techniker nur Original-Ersatzteile verwenden.
- Der KOBRA HDD Shredder ist zum Einsatz für spezielle Anforderungen vorgesehen. Erwarten Sie daher kein erfolgreiches
- Shreddern von Produkten, für welche das Gerät nicht vorgesehen ist.
- Wenn der KOBRA HDD Shredder für längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker.
- Der Bedienbereich muss sauber und ordentlich gehalten werden. Unordnung kann zu Unfällen und Verletzungen führen.

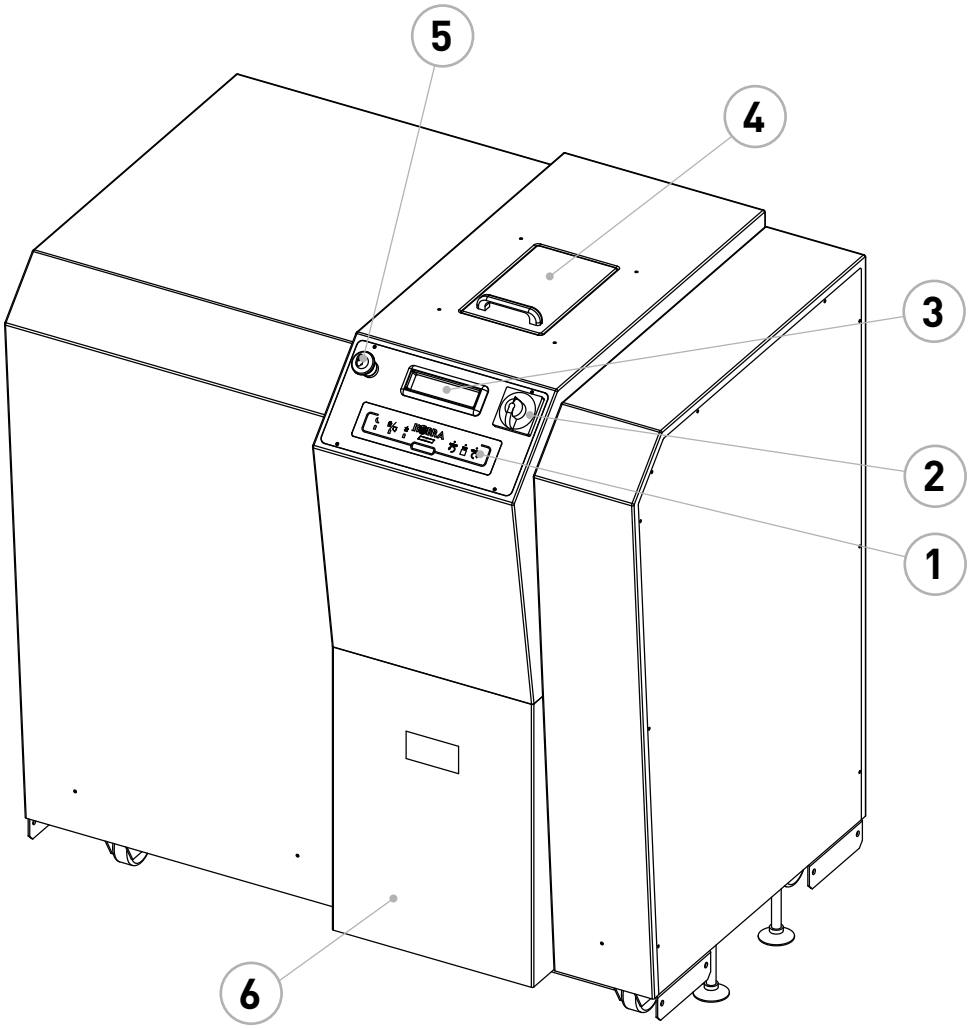
Wichtig: Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Gerät Schutzkleidung: Gehörschutz, Sicherheitshandschuhe und Schutzbrille.

TABELLE A
VERPACKUNG





ÜBERBLICK



1 - CONTROL PANEL

2 - AN/AUS SCHALTER

3 - ZUFÜHRSCHACHT

4 - OBERER TURM

5 - NOTAUS TASTE

6 - ABFALLBEHÄLTER

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

ZUFÜHRUNG	127 x 30 mm
SCHNITTBREITE	40 mm x zufällig
SICHERHEITSSTUFE VERGLEICHBAR MIT ISO/IEC 21964 (DIN66399)	T-1 E-2 H-3
GESCHWINDIGKEIT	30 mm/s
OUTPUT	bis zu 280 HDD/h
SPANNUNG	380-415V / 50-60Hz dreiphasig bis zu 20 Amp. (USA & Kanada: 208V/60Hz dreiphasig bis zu 20 Amp.)
STÄRKE	3000W
GRÖßE	1200 x 840 x 1230 mm
GEWICHT	550 Kg
FASSUNGSVERMÖGEN DES ABFALLBEHÄLTERS	40 l
GERÄUSCHNIVEAU (NO LOAD)	50 dB(A)

INSTALLATION, EINLEITUNG UND LAUF

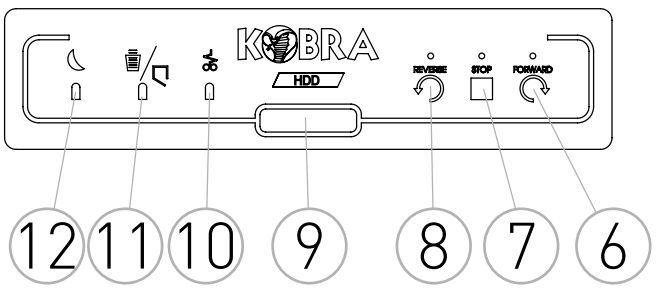
Durch das Lesen dieses Handbuchs werden Sie die besten Leistungen von Ihrem KOBRA HDD erbringen. Die Maschine wird auf einer Holzpalette befestig geliefert, um Schäden während des Transportes zu vermeiden.

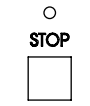
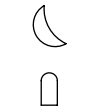
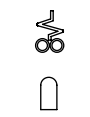
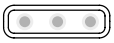
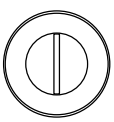
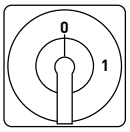
Benötigtes Werkzeug:
- Hubwagen oder Gabelstapler mit einer Mindesttragfähigkeit von 800 kg
- Zangen oder Bandscheren
- Inbusschlüssel Größe 13

VERPACKUNG (Tabelle A Seite 4)
Schneiden Sie die Bänder (1) auf und entfernen Sie den Karton (2).
Benotigtes Werkzeug: Bandscheren oder Zangen.
Entfernen Sie die obere Palette (3).
Entfernen Sie den seitlichen Transportschutz (4-5).
Benötigtes Werkzeug: Inbusschlüssel Größe 13.
Heben Sie den KOBRA HKD Shredder von der hinteren Seite der Palette. Benötigte Ausrüstung: Gabelstapler. Zum Manövrieren der Maschine werden mindestens zwei Personen benötigt.

INSTALLATION
Bei Geräten mit abnehmbarem Netzkabel verwenden Sie eine leicht zugängige Steckdose in der Nähe der Maschine. Schließen Sie das Netzkabel Ihres KOBRA HDD an das Stromnetz an.
Die Maschine ist jetzt zum Funktionieren bereit.
Überprüfen Sie bitte die Drehrichtung der Schneidmesser und kehren Sie eine Phase um, falls diese entgegengesetzt ist.

CONTROL PANEL
KOBRA HDD ist mit TOUCH SCREEN Technologie ausgestattet. Die Funktionen der Maschine aktivieren sich mit einer lichten Eingabe auf den Control Panel.



	FORWARD (6)	Drücken Sie auf FORWARD (weiter) und der Schneidmechanismus Ihres Shredders startet automatisch.
	STOP (7)	Drücken Sie STOP und die Maschine stoppt automatisch.
	REVERSE (8)	Drücken Sie REVERSE und die Maschine vertauscht die Operation des Scheidmechanismus.
	STAND-BY (12)	Das Led leuchtet wenn die Maschine angeschaltet ist.
	VOLLER SAMMERBEHÄLTER. (11)	Das Led leuchtet wenn der Sammelbehälter voll ist und stoppt den Schneidmechanismus automatisch.
	TURM OFFEN (11)	Das Led leuchtet wenn der Sammelbehälter oder das Kontrollfenster offen ist, die Maschine stoppt automatisch.
	STAU (10)	Das Led leuchtet bei einem Stau.
	ROTE LED (9)	Das Led leuchtet wenn das Material vernichtet wird. Sie werden automatisch ausgeschaltet sobald das Material total vernichtet ist und die Maschine ist wieder zum Funktionieren bereit.
	STOP	Im Notfall drücken Sie STOP, KOBRA HDD stoppt automatisch.
	AN/AUS SCHALTER	Schaltet die Maschine an oder aus.

ARBEITEN MIT DEM GERÄT

ARBEITEN MIT DEM GERÄT
Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an, und schalten Sie es am An/Aus-Schalter ein (Position 1).
Sobald der Schalter auf "I" steht, leuchtet das "STAND-BY" Licht (12) am Bedienfeld auf.
Drücken Sie auf "WEITER" (Forward) (6) und der Schneidmechanismus Ihres Shredders startet automatisch. Führen Sie das zu zerkleinernde Material in die Zuführung oben am Gerät ein (9). Achten Sie darauf, dass Sie nicht zu viel Material in den Zerkleinerungsbereich, um einen Stau zu vermeiden und den Schneidmechanismus nicht zu blockieren. Wenn das Material zu schnell eingeführt wird, kann dies zu einem Stau führen. **Bitte warten Sie, bis die roten LEDs erlöschen, bevor Sie anderes Material in die Eingangsöffnung einführen.**

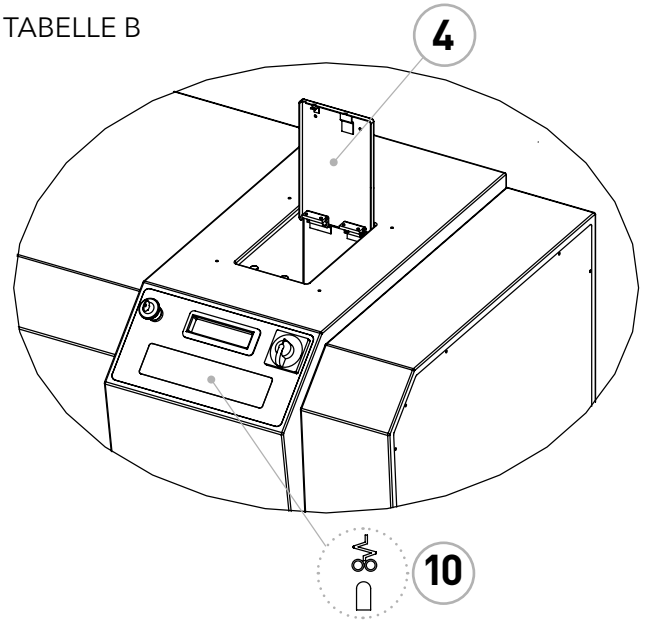
STAU (TABELLE B)

Bei einem Stau leuchtet die Lampe "STAU" (jam) (10) und das Signal "STOPP ZUFÜHRUNG" am Bedienfeld auf. Das Gerät hält an und die Schneidwellen beginnen sofort rückwärts zu laufen, bis der Shredder ganz stoppt.

Überprüfen Sie den Schneidmechanismus wie folgt:
- AN/AUS schalten von der Position 1 zur Position 0
- Schließen Sie das Netzkabel Ihres KOBRA HDD an das Stromnetz aus.
- Öffnen Sie die obere Abdeckung des Turms mit dem Schlüssel (4)
- Entfernen Sie die Reste im Schneidwerk
- Schließen Sie die Abdeckung wieder (4)
- Schließen Sie das Netzkabel Ihres KOBRA HDD an das Stromnetz an.
- AN/AUS schalten wieder zu der Position 1

Die Maschine ist jetzt zum Funktionieren bereit.

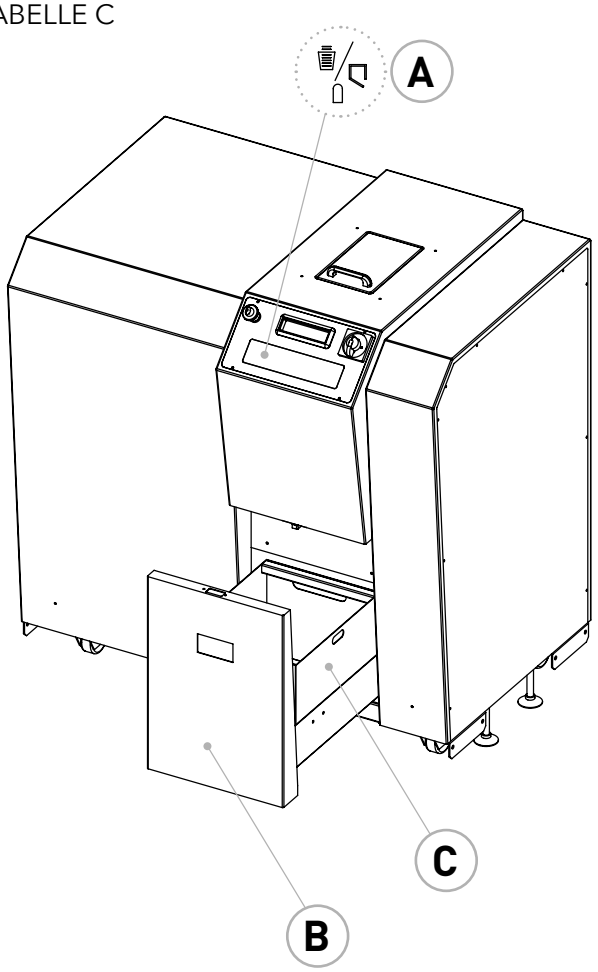
TABELLE B



VOLLER SAMMERBEHÄLTER (TABELLE C)

Wenn del Sammelbehälter voll ist leuchtet das Led (A) vom volleren Sack auf dem Control Panel. Überprüfen Sie den Behälter wie folgt:
- AN/AUS schalten von der Position 1 zur Position
- Öffnen Sie den Sammelbehälter (B)
- Leeren Sie den Sammelbehälter (C)
- Stellen Sie den Sammelbehälter (C) in die Maschine zurück und schließen Sie wieder (B)
- AN/AUS schalten wieder zu der Position 1

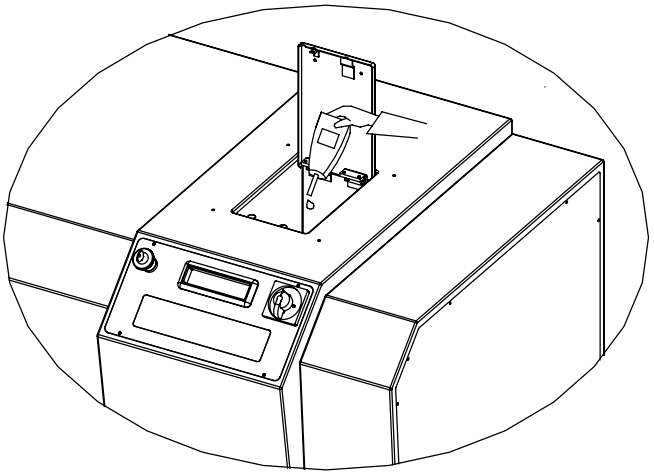
TABELLE C



WARTUNG

<u>Vor dem Ausführen von Wartungs- und Reperaturarbeiten oder vor dem Eingriff an den innenliegenden Teilen der Maschine den Stecker für die Stromzufuhr aus der Steckdose ziehen</u>

Der Aktenvernichter KOBRA HDD erfordert keine besondere Wartung. Jeden Tag sollte die Schneidegruppe mit KOBRA Öl abgeschmiert werden, um die Leistungsfähigkeit und Lebensdauer der Schneidgruppe zu gewährleisten. Schmierung sollte händlich beim Öleinsetzung in den Vernichtungsraum wie im Bild gezeigt geführt werden.



ACHTUNG! Wenden Sie nie syntetisches Öl, Benzol-Basis Produkte oder andere Aerosolprodukte für die Reinigung der Innenmaschine oder in der Nähe der Maschine.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Übereinstimmung mit:
- Richtlinie LVD 2014/35/UE
- Richtlinie RoHS 2011/65/UE
- Richtlinie 2014/30/UE

Der Hersteller: ELCOMAN SRL - VIA GORIZIA, 9 - 20813 BOVISIO MASCIAGO (MI) - ITALY

erklärt hiermit, daß die nachstehend beschriebenen Aktenvernichter übereinstimmen mit den bestimmungen der EG Richtlinie LVD 2014/35/UE

KOBRA Serie: Kobra HDD

Angewendete Normen:

EN IEC 62368-1 :2020 +A11 :2020
EN 55014-1 :2021
EN 55014-2 :2021
EN 61000-3-2 +A1 :2021
EN 61000-3-3 +A2 :2021

Bovisio Masciago, 31.01.2024

A. De Rosa
Technische Abteilung

CZ

SOUHRN

Varování.....str. 30
Důležité bezpečnostní informace.....str. 31
Balení a celkový přehled..... str. 32-33
Technické specifikace.....str. 34
Instalace, spuštění a obsluha.....str. 35
Údržba.....str. 37
Prohlášení o shodě.....str. 37

DŮLEŽITÉ POZNÁMKY

Veškeré příslušenství, jako jsou konzoly, držáky, rukojeti, štíty, externí konektory atd., musí být z disku před skartováním odstraněno.

Výrobci disků vyrábějí disky s různými vnějšími a vnitřními strukturami. Skartovačka Kobra HDD skartuje většinu typů disků. Pokud se disk zasekne v jednotce, znamená to, že struktura disku potřebuje ke zničení více výkonu a jinou třídu zařízení než skartovačku Kobra HDD. Pokud se disk zasekne ve skartovačce Kobra HDD, je třeba kontaktovat výrobce disku, aby vám poskytl správný způsob zničení.

Požadavky na napájení skartovačky Kobra HDD jsou:
- 380-415V / 50-60Hz tři fáze až 20 A,
- USA a Kanada: 208V/60Hz tři fáze až 20 A.

Zdroj musí udržovat jmenovité napětí a až 20 A pod zátěží. Obraťte se prosím na svého elektrikáře, abyste potvrdili, že elektrické vedení vedoucí k ke skartovačce Kobra HDD bude stabilní a může dodávat výše uvedené napětí pod zátěží během velkého elektrického zatížení ve vaší budově, jako jsou horké dny, kdy budou klimatizační jednotky potřebovat další napájení.

V případě dotazů nebo dalších informací se prosím neváhejte obrátit na svého prodejce Kobra. Děkujeme, že jste si vybrali skartovačku Kobra HDD. Tento stroj je jedním z nejvýkonnějších strojů na ničení disků na trhu.

VAROVÁNÍ – DŮLEŽITÉ – NEBEZPEČÍ

PŘED ZAPNUTÍM STROJE SI NEJPRVE PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ A NÁSLEDUJÍCÍ VAROVÁNÍ:

• Před zapojením stroje se ujistěte, že napětí a síťové napájení odpovídají tomu, co je napsáno na štítku stroje.

• Při obsluze stroje by se měly používat osobní ochranné prostředky: ochrana sluchu, ochranné rukavice a ochranné brýle.

• Stroj spusťte pouze tehdy, když je odpadní nádoba správně nainstalována.

ODPOJTE NAPÁJENÍ STROJE V NÁSLEDUJÍCÍCH PŘÍPADECH:

• Před vyprázdněním odpadní nádoby

• Když je nutné provést údržbu

VĚNUJTE POZORNOST NÁSLEDUJÍCÍM VAROVÁNÍM VYTIŠTĚNÝM NA HORNÍ ČÁSTI STROJE:


VIZ NÁVOD K OBSLUZE


VAROVÁNÍ!
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ


UDRŽUJTE KRAVATY NEBO JINÉ VISÍCÍ PŘEDMĚTY MIMO PODÁVACÍ OTVOR


NEDÁVEJTE RUCE DO PODÁVACÍHO OTVORU A NA ŘEZNÉ NOŽE


NEDOVOLTE DĚTEM OVLÁDAT STROJ


DRŽTE DLOUHÉ VLASY MIMO PODÁVACÍ OTVOR


NEPOUŽÍVEJTE AEROSOLOVÉ PRODUKTY NEBO MAZIVA

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

BEZPEČNÉ POUŽITÍ SKARTOVAČKY HDD KOBRA

Výrobce nezodpovídá za žádné újmy na zdraví osob nebo poškození věcí způsobené nedodržením pokynů obsažených v návodu k obsluze a údržbě.

Dezintegrátor KOBRA HDD je navržen a vyroben s mechanickými ochranami a bezpečnostními zařízeními pro ochranu obsluhy před potenciálním fyzickým poškozením.

Je přísně zakázáno upravovat nebo odstraňovat obrazovky, bezpečnostní zařízení a výstražné štítky a pokud se obsluha rozhodne provést jakékoli úpravy, je to na její vlastní riziko a výrobce tímto odmítá odpovědnost za jakékoli zranění osob způsobené nesprávným používáním.

Strojní zařízení je považováno za vyhovující bezpečnostním normám pouze v případě, že s ním není manipulováno, za zdravotní a bezpečnostní postupy je odpovědný kupující a za jakoukoli běžnou a mimořádnou údržbu, na kterou se nevztahuje záruka na výrobek, je rovněž odpovědný kupující. Výrobce zaručuje plnou shodu s platnými předpisy ve vztahu k elektrickým a mechanickým rizikům.

Zbytková rizika

Zařízení smí používat pouze personál, který má absolvovali předchozí školení (DŮLEŽITÉ).

Neexistuje nic takového jako „vnitřně" bezpečné zařízení, stejně jako neexistuje nic takového jako pracovník, který by se pouhou opatrností mohl „vždy" vyhnout nehodám. Proto NIKDY nepodceňujte rizika spojená s používáním tohoto stroje a soustřeďte se na práci, kterou děláte, abyste předešli hmotným škodám.

Rizika spojená s používáním stroje

Přestože dezintegrátor KOBRA HDD nelze považovat za zvlášť nebezpečné zařízení, nikdy nepodceňujte rizika spojená s jeho používáním, přestože výrobce instalací všech bezpečnostních prvků, aby bylo používání stroje bezpečné, zaručuje jeho shodu s bezpečnostními předpisy.

Ústní pokyn o tom, jak stroj používat, pro každého obsluhujícího, který bude odpovědný za používání a provádění údržby stroje, nezbavuje uživatele povinnosti číst návod k obsluze a údržbě.

Elektrické nebezpečí

Jakékoli práce na elektrických částech stroje smí provádět pouze specializovaný personál autorizovaný výrobcem. Je-li údržba prováděna externím personálem, je nutné ověřit, zda má obsluha specifické školení v údržbě elektrických systémů a spotřebičů, musí znát umístění elektrického vedení a dodržovat od něj určitou vzdálenost, a když je práce dokončena musí vydat osvědčení o shodě.

Živá práce je zakázána.

Pokud neprošli speciálním školením, nesmějí osoby oprávněné k obsluze skartovačky Kobra HDD NIKDY provádět žádný typ údržby.

Neprovádějte žádné změny na elektrických částech stroje. Jakýkoli pokus o to může ohrozit provoz elektrických zařízení a způsobit poruchy nebo nehody a zneplatnit záruku.

Varování

• Pokud uslyšíte jakékoli podivné zvuky, nebo si všimnete něčeho divného, vypněte stroj a okamžitě informujte odpovědnou osobu, která provede postupy údržby do pohybu.

• Nikdy nezasahujte do pohyblivých částí, pokud je dezintegrátor v provozu.

• V každé fázi provozu dbejte maximální opatrnosti, abyste předešli zranění nebo poškození věcí nebo samotného stroje.

• Po dokončení práce vyčistěte pracovní plochu a při vypnutém stroji odstraňte veškeré zbytky nečistot.

• Před vypnutím stroje zkontrolujte, zda funguje efektivně, aby další obsluha při příštím použití nenalezla stroj v méně než dokonalém funkčním stavu.

• Zkontrolujte, zda technici používají pouze originální náhradní díly.

• Dezintegrátor KOBRA HDD je určen pro specifické práce, neočekávejte tedy, že bude provádět skartovací práce, pro které nebyl navržen.

• Pokud je dezintegrátor KOBRA HDD delší dobu nečinný, odpojte jej ze zásuvky.

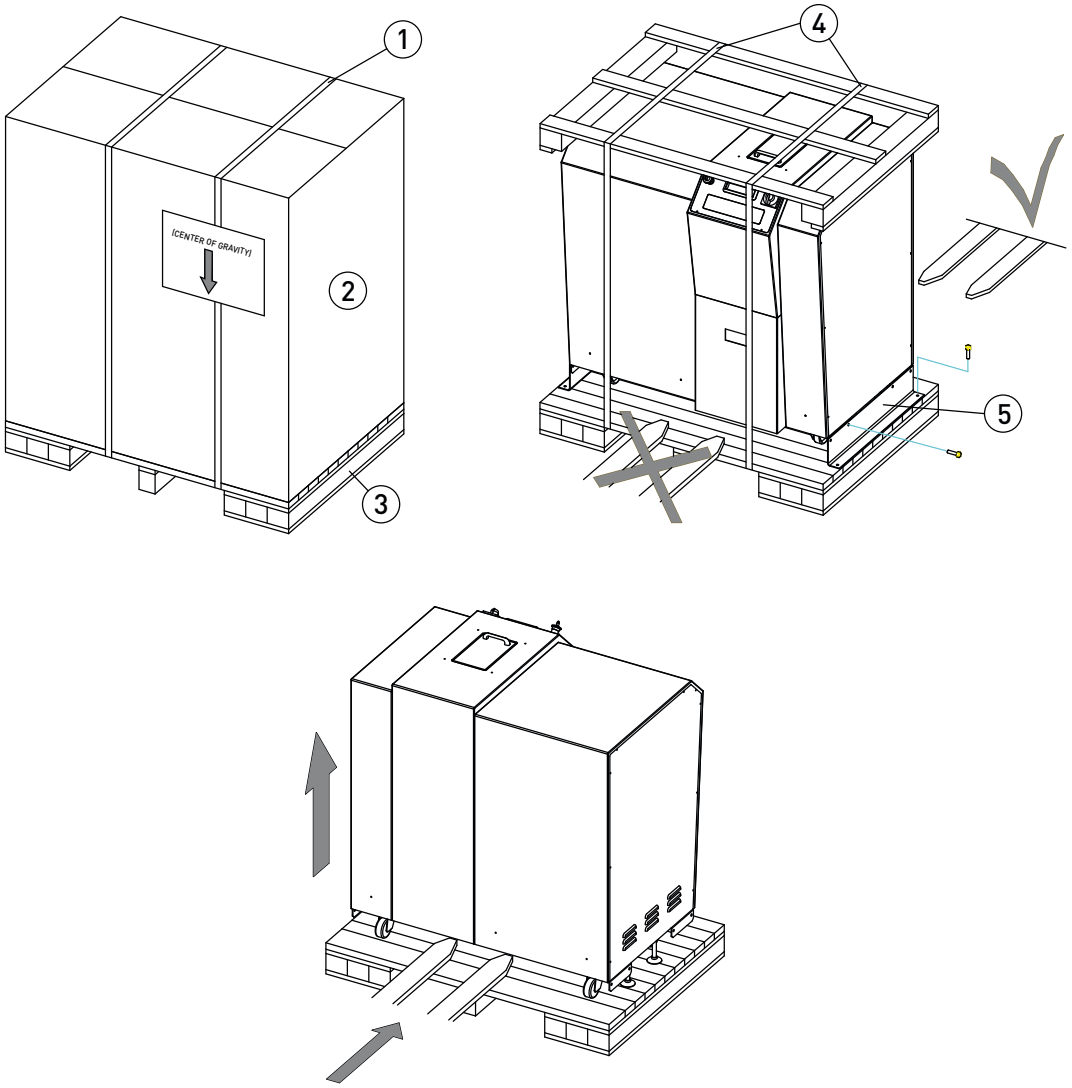
• Pracovní místa musí být udržována v čistotě a pořádku.

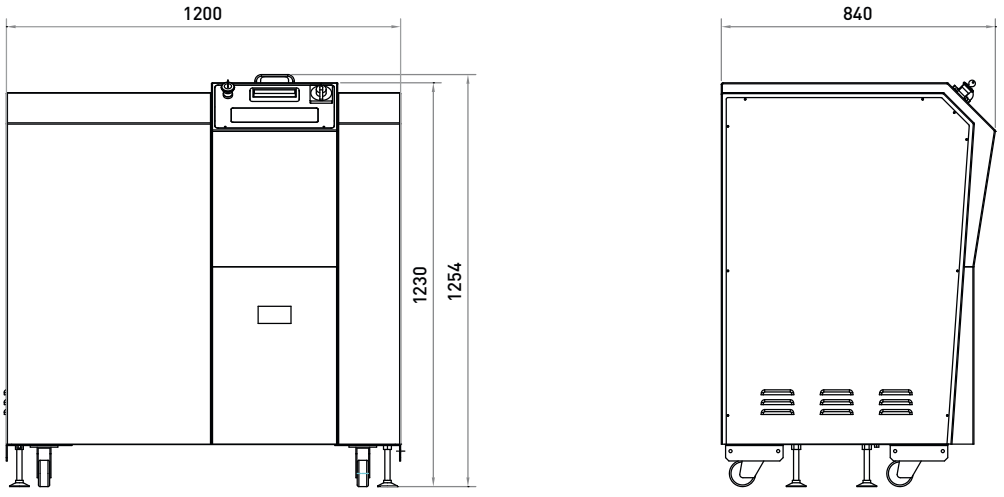
Nepořádek může způsobit nehodu a zranění.

Důležité:

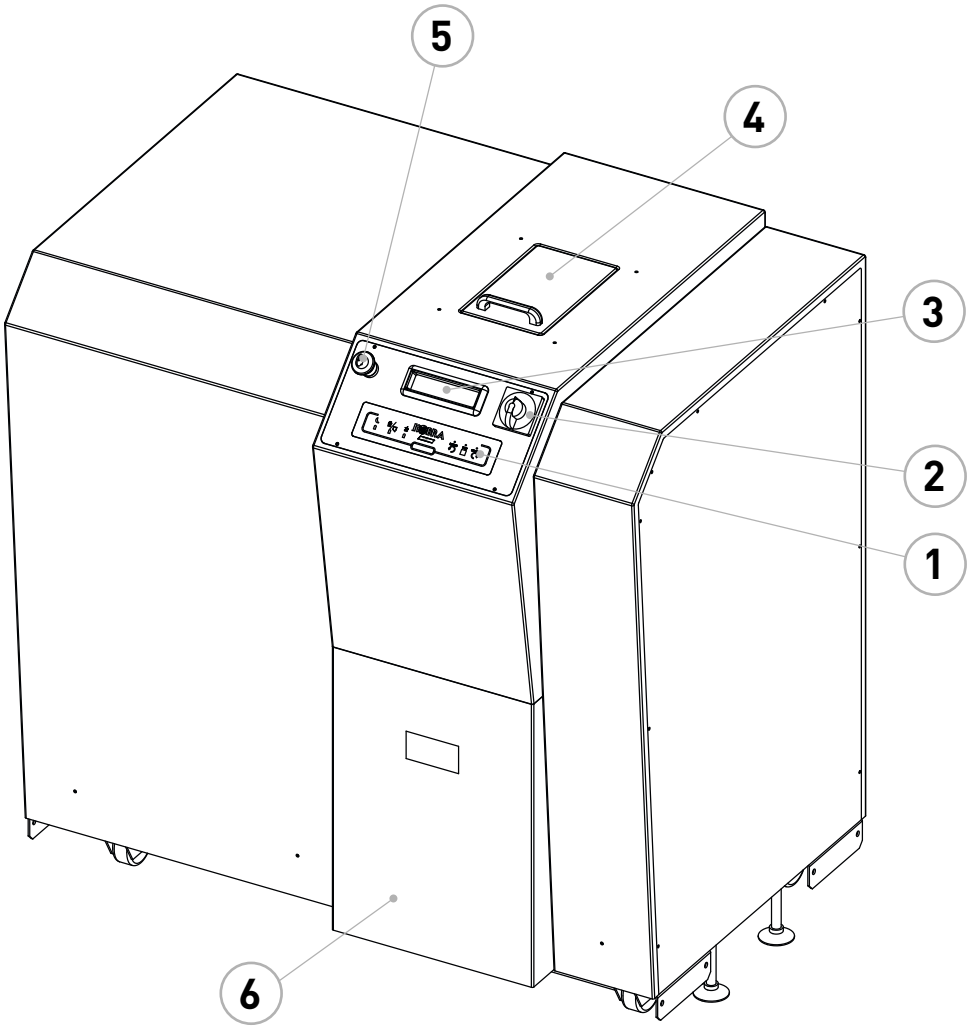
Při práci se strojem byste měli používat osobní ochranu: ochranu sluchu, ochranné rukavice a ochranné brýle.

TABULKA A
BALENÍ





CELKOVÝ PŘEHLED



1 - OVLÁDACÍ PANEL

2 - VYPÍNAČ ZAP/VYP

3 - VKLÁDACÍ OTVOR

4 - KONTROLNÍ OKÉNKO

5 - NOUZOVÉ ZASTAVENÍ

6 - ODPADNÍ NÁDOBA

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

ŠÍŘKA VKLÁDACÍHO OTVORU	127 x 30 mm
SKARTOVANÁ VELIKOST	40mm x náhodná
ÚROVEŇ ZABEZPEČENÍ ISO/IEC 21964 (DIN66399)	T-1 E-2 H-3
RYCHLOST	30 mm/s
VÝSTUP	až HDD/h
NAPĚTÍ	380-415V / 50-60Hz 3 fáze až do 20 (USA & Kanada: 208V/60Hz 3 fáze až do 20 A)
VÝKON	3000W
ROZMĚRY	1200 x 840 x 1230 mm
HMOTNOST	550 Kg
KAPACITA ODPADNÍ NÁDOBY	40 l
ÚROVEŇ HLUKU (BEZ ZATÍŽENÍ)	50 dB(A)

INSTALACE, SPUŠTĚNÍ A OBSLUHA

Přečtením návodu k obsluze získáte nejlepší výkon vaší skartovačky KOBRA HDD.

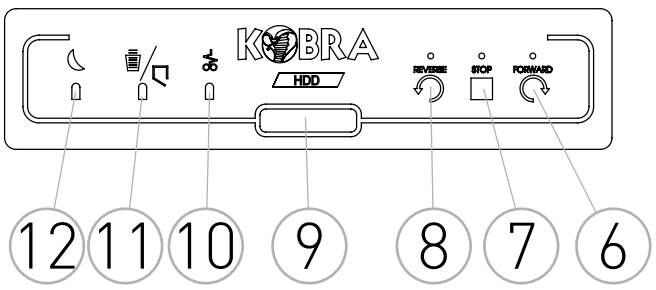
Stroj je dodáván upevněný na dřevěné paletě, aby bylo zajištěno, že během přepravy zůstane neporušený.

Potřebné nástroje:
- Vysokozdvižný vozík s minimální nosností 800 kg
- Kleště nebo řezače popruhů
- Šestihranný klíč velikosti 13

BALENÍ (Tabulka A str. 32)
Řezači popruhů nebo kleštěmi odstřihněte popruhy (1) a odstraňte karton (2) z palety (3).
Zařízení je nyní pevně na paletě díky bezpečnostním popruhům (4) a přepravním držákům (5).
Odřízněte popruhy (4) a sejměte přepravní držáky (5) pomocí šestihranného klíče velikosti 13, jak je znázorněno na obrázku. V tomto okamžiku můžete pomocí vysokozdvižného vozíku **zvednout stroj ze zadní strany**, jak je znázorněno na obrázku. Varování! Přesun stroje do pozice vyžaduje nejméně dvě osoby.

INSTALACE
U zařízení s odnímatelným napájecím kabelem použijte snadno dostupnou zásuvku v blízkosti stroje. Zapojte napájecí kabel vaší skartovačky KOBRA HDD do elektrické sítě. Skartovačka KOBRA HDD je nyní připravena k provozu.
Zkontrolujte směr otáčení řezných nožů a v opačném případě jednu fázi přehoďte.

OVLÁDACÍ PANEL
Skartovačka KOBRA HDD je vybavena technologií TOUCH SCREEN.
Funkce strojů se aktivuje pouhým lehkým dotykem na ovládacím panelu.



FORWARD	VPŘED (6)	Lehkým dotykem na FORWARD na ovládacím panelu stroj spustí řezné nože.
STOP	ZASTAVIT (7)	Lehkým dotykem na STOP se stroj okamžitě zastaví.
REVERSE	ZPĚT (8)	Lehkým dotykem na REVERSE stroj obrátí chod řezných nožů.
	POHOTOVOSTNÍ REŽIM (12)	Kontrolka se rozsvítí, když je stroj zapnutý.
	PLNÁ ODPADNÍ NÁDOBA (11)	Kontrolka se rozsvítí, když je odpadní nádoba plná a řezné nože se okamžitě zastaví.
	OTEVŘENÁ DVÍŘKA (11)	Kontrolka se rozsvítí, když je otevřená odpadní nádoba nebo kontrolní okénko a stroj se okamžitě zastaví.
	ZASEKNUTÍ (10)	Kontrolka se rozsvítí, když je stroj zaseknutý.
	ČERVENÁ KONTROLKA (9)	Červené kontrolky se rozsvítí při skartování materiálu. Automaticky se vypnou, jakmile je materiál zcela skartován a stroj je znovu připraven k provozu.
	ZASTAVIT	V případě nouze stiskněte STOP. Skartovačka KOBRA HDD okamžitě přestane fungovat a přestanou fungovat všechny její funkce.
0 1	VYPÍNAČ VYP/ZAP	Přepnutím zapnete a vypnete stroj.

PROVOZNÍ POSTUPY

Zapojte stroj do zásuvky, přepněte hlavní vypínač na ovládacím panelu do polohy „1“ a ujistěte se, že se na ovládacím panelu rozsvítí kontrolka „STANDBY“. Stiskněte tlačítko „FORWARD“ (6). Skartovačka KOBRA HDD je nyní připravena k provozu.
Vkládejte materiál, který má být dezintegrován, do vkládacího otvoru. Rozsvítí se červené indikátory (9). **Před vložením dalšího materiálu do vkládacíhoi otvoru počkejte, až červené indikátory zhasnou, aby se předešlo možnému zaseknutí a následnému zastavení stroje.**

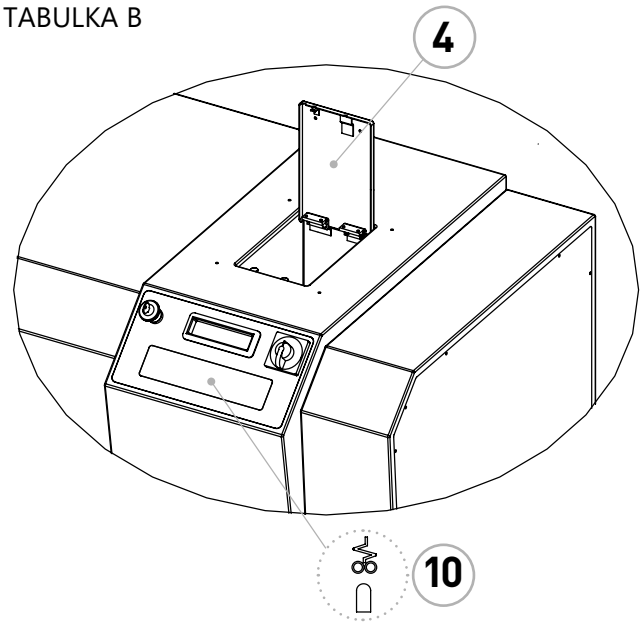
ZASEKNUTÍ (TABULKA B)

Pokud dojde k zaseknutí, rozsvítí se indikátor „JAM“ (10), stroj se zastaví a okamžitě změní rotaci řezných nožů a poté se úplně zastaví.

Následujícím způsobem vizuálně zkontrolujte řezné nože:
- Otočte vypínač z polohy 1 do polohy 0
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky
- Otevřete kontrolní okénko (4)
- Vyčistěte řezné nože
- Zavřete zpět kontrolní okénko (4)
- Připojte napájecí zástrčku zpět do zásuvky
- Otočte vypínač zpět do polohy 1

Skartovačka KOBRA HDD je nyní opět připravena k provozu.

TABULKA B

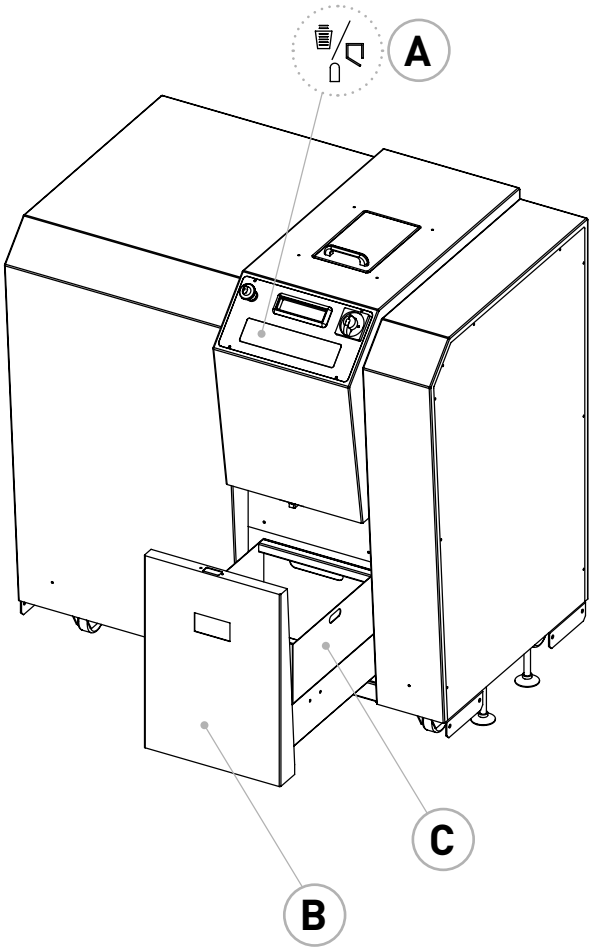


PLNÁ ODPADNÍ NÁDOBA (TABULKA C)

Když se na ovládacím panelu rozsvítí kontrolka plné odpadní nádoby (A), postupujte následovně:
- Otočte vypínač z polohy 1 do polohy 0
- Otevřete zásuvku s odpadní nádobou (B)
- Vyprázdněte odpadní nádobu (C)
- Umístěte odpadní nádobu (C) zpět do stroje

a zatlačte a zavřete zásuvku (B) úplně dovnitř
- Otočte vypínač zpět do polohy 1

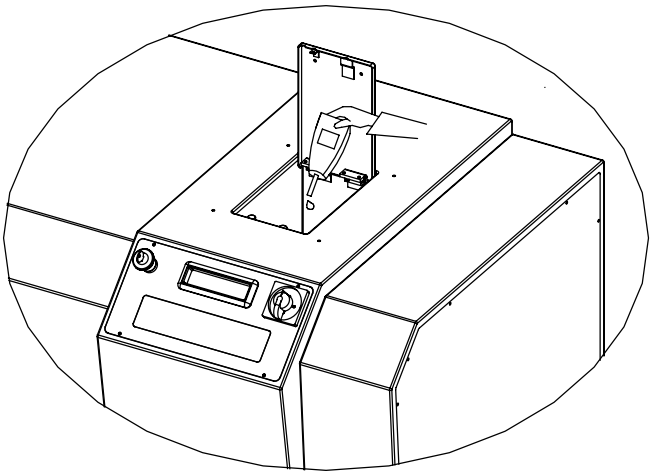
TABULKA C



ÚDRŽBA

Před prováděním jakékoli údržby nebo oprav na vnitřních částech stroje odpojte napájecí zástrčku ze zásuvky.

Skartovačka KOBRA HDD nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu.
Pro optimální výkon a prodloužení životnosti řezného mechanismu se doporučuje každodenní mazání mechanismu prvního stupně olejem KOBRA. Mazání je nutné provádět ručně, nanášením oleje KOBRA na vnitřní stranu skartovací komory horního řezného mechanismu, jak je znázorněno na obrázku.



VAROVÁNÍ! K čištění vnitřku stroje nebo k čištění v blízkosti stroje nikdy nepoužívejte syntetický olej, produkty na bázi benzenu nebo jakýkoli typ aerosolových produktů.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

V souladu se: - směrnicí LVD 2014/35/UE
- směrnicí RoHS 2011/65/UE
- směrnicí 2014/30/UE

Výrobce: ELCOMAN SRL
VIA GORIZIA, 9 - 20813 BOVISIO MASCIAGO (MB) – ITALY

Tímto prohlašuje, že níže uvedené zařízení splňuje standardy směrnice LVD 2014/35/UE

Série Kobra: Kobra HDD

Použité normy:

EN IEC 62368-1 :2020 +A11 :2020
EN 55014-1 :2021
EN 55014-2 :2021
EN 61000-3-2 +A1 :2021
EN 61000-3-3 +A2 :2021

Bovisio Masciago, 31.01.2024

A. De Rosa
Technická kancelář

ELCOMAN

Via Gorizia, 9
20813 Bovisio Masciago (MB) Italy
T +39 0362 593584
F +39 0362 591611
email: kobra@elcoman.it
www.kobra.com

Cod 60.074
DI-206 / 07 / 02.07.2024